

SIEMENS

SIEMENS

issued by
BenQ Mobile GmbH & Co.OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

BenQ Mobile GmbH & Co.OHG
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co.OHG
under trademark license of Siemens AG

www.siemens.com/sxg75



Designed for life

SXG75

Veiligheidsvoorschriften	2	Voicemail	39
Telefoonoverzicht	5	Internet	39
Displaypictogrammen	7	Games	41
Aan de slag	8	Instellingen	41
De telefoon in- of uitschakelen, de PIN-code invoeren	11	Organiser	50
Algemene instructies	12	Extra's	51
Beveiliging	16	Media player	53
Tekstinvoer	18	Mijn spullen	54
Bellen	21	Mobile Phone Manager	56
Contacten	26	Klantenservice (Customer Care)	57
Oproeplijst	31	Verzorging en onderhoud	59
Camera	31	Toestelgegevens	61
Bericht maken	33	SAR	62
Inbox	34	Garantiecertificaat	63
Berichtlijsten	36	Licentieovereenkomst	64
Berichtinstellingen	37	Index	68

Veiligheidsvoorschriften

Instructies voor de ouders

Lees voor gebruik eerst de gebruikshandleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door. Vertel uw kinderen over de inhoud ervan en de gevaren die het gebruik van de telefoon met zich meebrengt.



Let bij het gebruik van de telefoon op de wettelijke voorschriften en lokale beperkingen. Die kunnen bijv. van toepassing zijn in vliegtuigen, bij benzinestations, in ziekenhuizen of tijdens het autorijden.



De werking van medische apparatuur zoals hoortoestellen of pacemakers kan worden gestoord. Houd ten minste een afstand van 20 cm tussen de telefoon en pacemaker aan. Houd het toestel tijdens een gesprek aan het oor dat het verste van de pacemaker is verwijderd. Neem voor meer informatie contact op met uw arts.



De beltoon (p. 42), de attentietonen (p. 47) en bij handsfree bellen wordt het geluid via de luidspreker weergegeven. Houd de telefoon niet tegen het oor wanneer hij overgaat of wanneer u de handsfree functie heeft ingeschakeld (p. 23). Hierdoor kan ernstige en blijvende gehoorbeschadiging ontstaan.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-batterijen (100 % kwikvrij) en Siemens-opladers. Anders kan aanzienlijke materiële schade of gevaar voor de gezondheid niet worden uitgesloten. Er kan bijv. een batterij exploderen.



Kijk niet met een vergrootglas of iets dergelijks naar de LED (bijv. een geactiveerde infraroodpoort, flits-LED) vanwege de straling.

Dit product voldoet aan de norm IEC/EN 60825-1 „Veiligheid van laserproducten" voor LED klasse 1M-producten; dergelijke producten zijn veilig voor gebruik in geschikte en voorspelbare gebruiksomstandigheden.



Kleine delen, zoals SIM-kaart, sluitingen, objectiefring, objectiefdeksel en RS MultiMedia-Card kunnen door kleine kinderen worden verwijderd en ingeslikt. Daarom moet de telefoon buiten bereik van kleine kinderen worden bewaard.



De op de netadapter aangegeven voedingsspanning (V) mag niet worden overschreden. Indien hiermee geen rekening wordt gehouden, kan de oplader worden beschadigd.

De voeding moet in een makkelijk toegankelijk stopcontact worden gestoken bij het laden van de batterij. De enige manier om de lader uit te schakelen na het laden van de batterij, is door deze uit het stopcontact te halen.



De telefoon mag niet worden geopend. Alleen het vervangen van de batterij, SIM-kaart en RS MultiMediaCard is toegestaan. U mag de batterij in geen geval openen. Iedere andere wijziging aan het apparaat is niet toegestaan en leidt tot verlies van de fabrieksgarantie.



Lege batterijen en afgedankte telefoons overeenkomstig de wettelijke bepalingen voor de afvalverwerking behandelen.



In de nabijheid van televisietoestellen, radio's, pc's enz. kan de telefoon storingen veroorzaken.



Plaats het toestel niet in de buurt van elektromagnetische gegevensdragers zoals creditcards en diskettes. De informatie die in het toestel is opgeslagen kan hierdoor verloren gaan.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-accessoires. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade of schade aan de gezondheid en kunt u er zeker van zijn dat alle relevante bepalingen worden aangehouden.

Bij onjuist gebruik vervalt de garantie. Deze veiligheidsvoorschriften gelden ook voor originele Siemens-accessoires.

Bluetooth®

Uw telefoon is voorzien van een Bluetooth-poort. Hiermee kunt u uw telefoon draadloos verbinden met een headset van een handsfree-set of met andere apparaten die compatibel zijn met Bluetooth.

Houd rekening met de volgende punten voor een veilige verbinding van de apparaten zodat er geen derden via de radio toegang tot uw telefoon kunnen krijgen:

- De initiële verbinding tussen twee apparaten (pairing) moet in een betrouwbare omgeving plaatsvinden.
- Beide apparaten moeten zich eenmalig via een wachtwoord/PIN identificeren. Als er nog geen PIN voorgeprogrammeerd is, dient u zo mogelijk een nummercombinatie van 16 cijfers te selecteren om voldoende beveiliging te waarborgen
- Overschakelen naar automatisch aan nemen ("Verbinding zonder bevestiging") mag alleen bij uitzondering worden gebruikt.
- De verbinding moet als algemene regel alleen via betrouwbare apparaten tot stand komen om eventuele beveiligingsrisico's te minimaliseren.

- Beperk de "zichtbaarheid" van uw telefoon zoveel mogelijk. Hierdoor wordt het beduidend moeilijker voor onbekende apparaten om te proberen een verbinding met uw telefoon tot stand te brengen. Dit kunt u doen door in het Bluetooth-menu de optie **Zichtb.v.ander** van **Altijd zichtb.** in te stellen op de waarde **Niet zichtbaar** (p. 44).
- Bij een Bluetooth-verbinding wordt de naam van uw telefoon overgenomen. Bij ontvangst is dat de "Bluetooth-ID". U kunt deze naam wijzigen als u Bluetooth voor het eerst inschakelt of later via het Bluetooth-menu (**Mijn BT-naam**, p. 44).
- Als Bluetooth niet vereist is, dient u deze functionaliteit uit te schakelen.

Controleer vóór gebruik van Bluetooth-accessoires of mobiele telefoons in een motorvoertuig de gebruikershandleiding van het voertuig om na te gaan of er eventuele beperkingen zijn voor het gebruik van dergelijke producten.

Telefoonoverzicht

① Videogesprekstoets

Druk de videogesprekstoets in. De telefoon is in de videogesprekstand.

② WAP-toets

Open de browser als dit niet vooringesteld is.

③ Verbindingstoets

Weergegeven/gemarkeerd(e) telefoonnummer of naam kiezen, oproepen aannemen.

④ Aan/uit/einde-toets

- Uitgeschakeld: **ingedrukt houden** om in te schakelen.
- Tijdens een gesprek of in een toepassing: **kort indrukken** om te beëindigen.
- In menu's: **ingedrukt houden** om terug te gaan naar stand-bystand.
- In de stand-bystand: **ingedrukt houden** om de telefoon uit te schakelen.

Kort indrukken: menu Uitschakelen.

⑤ Displaytoetsen

De huidige functies van deze toetsen worden in de onderste regel van het display als **Tekst** /pictogram weergegeven.

⑥ Taak-toets

Kort indrukken: takenverwisselaar openen.

Ingedrukt houden: hoofdmenu openen.

⑦ Wistoets

Tekstinvoer: tekens een voor een in tekstinvoerstand wissen. **Ingedrukt houden** om tekst snel te verwijderen. Lijsten/Invoervelden: gemarkeerd(e) item(s) verwijderen.

⑧ Navigatietoets



Druk op de navigatietoets om het hoofdmenu te openen of om een applicatie/functie te starten (pag. 14).

⑨ In de stand-bystand:



Kort indrukken: gebruikersprofielen openen.

Ingedrukt houden: spraakgestuurd kiezen starten.



Contacten openen.



Open de kalender.

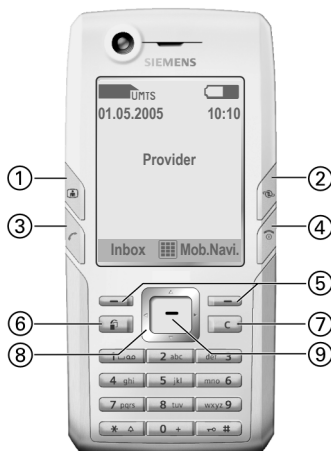


De FM-radio starten.

In lijsten, berichten en menu's:



Omhoog/omlaag schuiven.



① Luidspreker (voor)

② Geïntegreerde antenne

Dek het gedeelte boven het batterijklepje niet onnodig af. Dit vermindert de signaalkwaliteit.

③ Cameraobjectief

④ Cameratoets⑤ Media Player-toets

⑥ + / - Volumeregeling

⑦ display

⑧ RS MultiMediaCard-schuifvakje

⑨ Infraroodinterface (IrDA)

⑩ Beltoon

- **Ingedrukt houden** in stand-bystand: alle hoorbare signalen in-/uitschakelen (behalve alarm). Trilsignaal wordt automatisch ingeschakeld.

- **Ingedrukt houden** bij een inkomende oproep: beltoon alleen voor deze oproep uitschakelen.

⑪ Toetsblokkering

Ingedrukt houden in de stand-bystand om toetsblokkering in-/uit te schakelen. Alleen alarmnummers kunnen worden gekozen.

Tijdens het kiezen: jokerteken "?" invoeren.

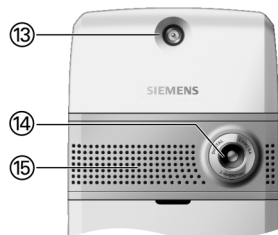
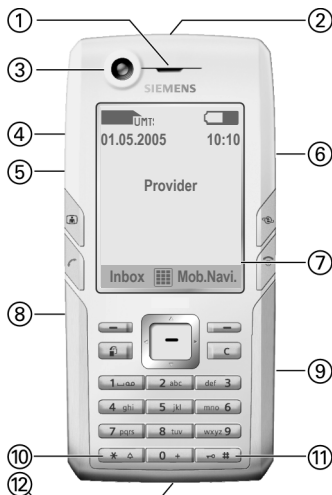
⑫ Aansluitpunt

Voor lader, headset, flitser etc.

⑬ Aansluiting voor externe antenne

⑭ Cameraobjectief

⑮ Luidspreker (achter)



Displaypictogrammen

Displaypictogrammen (selectie)

	Signaalsterkte
	Batterijniveau, bijvoorbeeld 50%
	Contacten
	Oproeplijst
	Internet/Portal van provider
	Camera
	Berichten
	Organiser
	Games
	Media player
	Videotelefonie
	Extra's
	Mijn spullen (bestandsbeheer)
	Instellingen
	Alle oproepen worden doorgeschakeld
	Beltoon uit
	Alarm ingesteld
	Toetsblokkering ingeschakeld
	Automatisch opnemen is ingeschakeld

	IrDA-transmissie
	Bluetooth tijdens gegevensoverdracht
	Oproep op Bluetooth-apparaat aangenomen
	Login Instant Message
	Mobiele navigatie

Gebeurtenissen (selectie)

	SMS-geheugen is vol
	Gemiste oproepen
	Toestelgeheugen is vol
	Geen netwerktoegang mogelijk
	Inbox

Pictogrammen voor berichten (selectie)

	Ongelezen
	Concept
	Verzonden
	MMS ontvangen
	MMS-bericht met DRM-inhoud (pag. 13)
	E-mailbericht doorgestuurd
	E-mailbericht met bijlage
	Voicemail ontvangen

Aan de slag

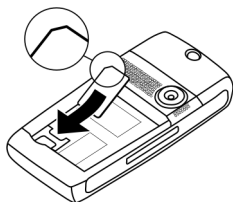
Op het display van uw telefoon zit bij levering een beschermende folie.

Verwijder deze folie langzaam voordat u de telefoon in elkaar zet.

In zeldzame gevallen kan het apparaat statisch geladen zijn, waardoor de randen van het display licht kunnen verkleuren. Dit verdwijnt echter binnen ongeveer 10 minuten.

SIM-kaart/batterij plaatsen

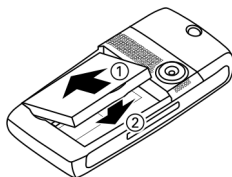
Van de provider ontvangt u een SIM-kaart, waarop alle belangrijke gegevens voor uw aansluiting zijn opgeslagen. Als de SIM-kaart in creditcardformaat is geleverd, dient u het kleinere kaartje eruit te halen en eventuele uitstekende randjes te verwijderen.



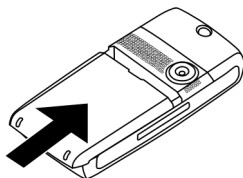
- Plaats de SIM-kaart met de contactzijden **naar beneden** voor de daarvoor bedoelde uitsparing. Druk daarna voorzichtig op de SIM-kaart om deze erin te duwen

(let op de juiste positie van het afgesneden hoekje).

- De batterij zijdelings in de telefoon aanbrengen ① en vervolgens naar beneden drukken ②, tot deze op zijn plaats valt.



- Om de batterij te verwijderen drukt u de vergrendellip aan de zijkant van de batterij in en neemt u de batterij vervolgens uit het toestel.



- Leg het deksel op zijn plaats en duw het naar voren in de richting die door de pijl wordt aangegeven totdat het op zijn plaats klikt.

Schakel de telefoon uit voordat u de batterij verwijdert.

RS MultiMediaCard

Door de RS MultiMediaCard geeft u uw telefoon een grote opslagcapaciteit. Hierdoor kunt u bijvoorbeeld afbeeldings-/videobestanden en geluidsopnamen opslaan. U kunt deze MultiMediaCard echter ook als een soort diskette gebruiken om andere bestanden op te slaan.

RS MultiMediaCard™ is een handelsmerk van de MultiMediaCard Association.

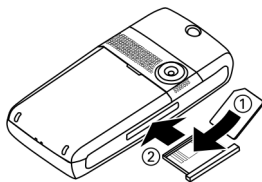
Nieuwe RS MultiMediaCard

- Maak een reservekopie van de gegevens van de oude kaart op een pc.
- Formateer de nieuwe geheugenkaart.
- Kopieer de gegevens van de pc naar de nieuwe geheugenkaart.

De RS MultiMediaCard plaatsen/verwijderen

Houd u zich aan de gebruikershandleiding van de fabrikant die met de RS MultiMediaCard wordt meegeleverd.

- Druk op het schuifvakje. Het schuifvakje voor de kaart wordt geopend. U kunt het schuifvakje verwijderen.
- Plaats de kaart in het schuifvakje (let op de juiste positie van het afgesneden hoekje ①). Plaats het schuifvakje met de kaart in de telefoon ② totdat het erin klikt.



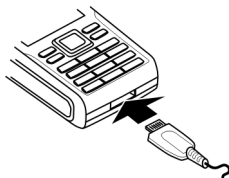
Voordat u de **RS MultiMediaCard** verwijderd, voert u de functie **Kaart uitwerpen** in het menu Instellingen (pag. 47) uit. Hierdoor voorkomt u dat gegevens verloren gaan.

De batterij laden

Bij levering is de batterij niet volledig geladen. Steek daarom het laadsnoer onder in de telefoon, steek de netadapter in het stopcontact en laad de batterij minstens gedurende twee uur.

Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter.

De batterij kan tevens via de USB-poort worden geladen (Accessoires, pag. 50).



Indicatie tijdens het laden.

Laadtijd

Een lege batterij is na ongeveer 2 uur volledig geladen. Het laden dient te gebeuren bij een temperatuur tussen +5 °C tot +45 °C. Als de temperatuur meer dan 5 °C hoger of lager wordt, gaat het laadsymbool als waarschuwing knipperen. De netspanning mag niet hoger zijn dan op de voedingsadapter is aangegeven.

U dient de batterij daarom **niet onnodig te verwijderen** en het **laadproces indien mogelijk niet voortijdig te beëindigen**.

De netadapter wordt bij langdurig gebruik warm. Dit is normaal en ongevaarlijk.

Als de batterij langer dan dertig seconden is verwijderd, dient u de klok opnieuw in te stellen.

Gebruiksduur

De gebruiksduur is afhankelijk van de omstandigheden waaronder het toestel wordt gebruikt. Extreme temperaturen verkorten de stand-bytijd van de telefoon aanzienlijk. Leg de telefoon daarom nooit in direct zonlicht of op een verwarming. Gesprekstijd:

- UMTS: tot 300 minuten
- GSM: tot 360 minuten

Stand-bytijd:

- UMTS: tot 400 uur
- GSM: tot 400 uur

Laadpictogram niet zichtbaar

Als de batterij helemaal leeg is, verschijnt het laadpictogram niet meteen nadat de lader is aangesloten. Het kan wel 2 uur duren voordat het pictogram verschijnt. De batterij is in dit geval na 3 tot 4 uur volledig geladen.

Weergave tijdens gebruik

Weergave van het batterijniveau tijdens gebruik (leeg-vol):



Waarschuwing batterij laag

U wordt twee keer gewaarschuwd als de batterij bijna leeg is. De eerste waarschuwing verschijnt wanneer de batterij nog 10 minuten energie over heeft.

De tweede waarschuwing verschijnt wanneer de batterij nog 1 minuut energie over heeft.

OK

Indrukken om waarschuwing te bevestigen.

Uitschakelen

Als de batterij helemaal leeg is, schakelt de telefoon zichzelf automatisch uit.

De telefoon in- of uitschakelen, de PIN-code invoeren

Telefoon in- of uitschakelen

Telefoon inschakelen



De aan/uit/einde-toets **ingedrukt houden** om de telefoon in te schakelen.

Voer de PIN-code in of bevestig het verzoek (pag. 18).

De telefoon schakelt zich automatisch in wanneer:

- u de telefoon via USB oplaadt **of**
- er een melding of agendagebeurtenis verschijnt.

Ja Indrukken om te activeren.

of

Offline Indrukken om in off-linestand te starten (pag. 13).

PIN-code invoeren

U kunt de SIM-kaart beveiligen met een PIN-code van vier tot acht cijfers.



PIN-code met de numerieke toetsen invoeren. Om te zorgen dat niemand uw PIN-code kan lezen op het display, wordt er sterretjes weergegeven. Corrigeren met .

OK

Bevestigen. De aanmelding bij het netwerk duurt enkele seconden.

PIN-code wijzigenpag. 17

Blokkering van de
SIM-kaart opheffenpag. 17

Telefoon uitschakelen



Aan/uit/einde-toets **ingedrukt houden**.

of



Kort indrukken en een van de volgende opties selecteren.

Uitschakelen

Telefoon uitschakelen. Telefoon gaat automatisch aan als er een alarm of agendagebeurtenis plaatsvindt.

Offline-modus

Telefoon is niet uitgeschakeld, maar heeft geen verbinding (pag. 13).

Alarmnummer (SOS)

Alleen in noodgevallen gebruiken!

Door op de displaytoets **SOS** te drukken, kunt u ook **zonder** SIM-kaart of PIN-code via elk netwerk een alarmnummer bellen (niet in alle landen mogelijk).

Is de toetsblokkering actief (pag. 6), dan kunnen alleen alarmnummers worden gebeld: voer het nummer in en druk op **SOS**.

Uw telefoon voor het eerst inschakelen

Wanneer u de telefoon voor het eerst inschakelt of nadat de batterij is verwijderd, wordt u verzocht de tijd/datum in te stellen.



Selecteren als u de tijd/datum wilt invoeren.

Tijd/datum

Schakelt u voor het eerst in, stel dan de klok en datum in, zodat de juiste tijd wordt weergegeven. U hoeft deze instelling niet opnieuw uit te voeren.



Voer eerst de datum (dag/maand/jaar) en vervolgens de tijd (24 uur) in.



Indrukken om tijd en datum bij te werken.

Tijdzones



Selecteer de gewenste instelling en verander de tijdzone op de wereldkaart.



Selecteer een plaats in de gekozen tijdzone.

Opties

Open het menu en selecteer **Tijdzone instellen** om op te slaan.

Meer opties en instellingen op pag. 48.

Algemene instructies

Stand-bystand

De telefoon bevindt zich in de **stand-bystand** en is **klaar voor gebruik** als de naam van de provider op het display verschijnt.



Door de aan/uit/einde-toets **ingedrukt te houden**, keert u vanuit elke situatie terug naar de stand-bystand.

Signaalsterkte



Sterke signaalsterkte.



Een zwak signaal vermindert de spraakqualiteit en kan leiden tot verbreking van de verbinding. Ga naar een andere plaats.

Off-linestand

In de off-linestand kunt u veel telefoonfuncties bedienen, maar bent u met geen enkel netwerk verbonden (u kunt geen inkomende oproepen ontvangen en u kunt geen gesprek starten).

Tussen off-line- en on-linestand wisselen:



Kort indrukken en **Offline-modus/Online-modus** selecteren.



Verzoek bevestigen.

Digital Rights Mgmt. (DRM)

Vergeet niet dat uw telefoon is voorzien van Digital Rights Management. Het gebruik van gedownloade afbeeldingen, geluiden of toepassingen kan door de aanbieder zijn beperkt. Denk bijvoorbeeld aan kopieerbeveiliging, een tijdslimiet en/of het aantal keren dat het gedownloade object mag worden gebruikt.

Gebruikshandleiding

Pictogrammen

De volgende pictogrammen worden gebruikt om de bediening te verduidelijken:



Invoer van cijfers of letters



Aan/uit/einde-toets



Verbindingstoets

Opties

Weergave van een displaytoetsfunctie.



Druk op de navigatietoets om bijvoorbeeld het menu op te roepen.



Navigatiefunctie weergeven. Beweeg de navigatiering in de aangegeven richting.



Functie afhankelijk van provider, die mogelijk speciale registratie vereist.

Hoofdmenu

Het hoofdmenu bestaat uit pictogrammen op het display:



Openen vanuit de stand-bystand.



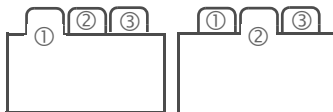
Toepassingspictogrammen selecteren.



Toepassing starten.

Tabbladen

Met tabbladen hebt u snel toegang tot informatie en toepassingen.



Navigatietoets

Het pictogram in het midden van de onderste regel op het display geeft de huidige functie weer die wordt uitgevoerd als de navigatietoets omhoog wordt gehouden.

Navigatie in menu's

De stappen die voor het gebruik van een functie nodig zijn, worden **be-knopt** weergegeven in de gebruikers-handleiding bijv. om beltonen in te stellen

 →  → Ringtones

Dit behelst de volgende stappen:

 Open het hoofdmenu.

 /  Selecteer  om menu **Instellingen** te openen.

 Bevestig de selectie.

 Selecteer functie **Ringtones**.

 Bevestig de selectie.

Standaardfuncties

Menu Opties

De lijst bevat functies die in verscheidene optiemenu's worden aangeboden.

Opties Menu openen.

<Nieuw item>	Een nieuw item maken.
Opslaan	Slaat het item op.
Wijz.	Opent optielijst. Optie selecteren en bevestigen.
Bekijken	Geeft het item weer.
Info	Geeft de eigenschappen van het geselecteerde item weer.
Details	Geeft extra informatie over het bestand weer.
Wissen/ Alles wissen	Item verwijderen of alle items verwijderen na bevestiging.
Afsluiten	Toepassing afsluiten.
Bewerken	Item openen om invoerveld te bewerken of te openen.
Tekstinv.-meth.	Invoermenu openen (pag. 18).
Menu tekst bew.	Het tekstinvoermenu openen (pag. 19).
Sorteren op	Sorteercriteria selecteren.
Instellen als	Bijvoorbeeld afbeelding als wallpaper, melodie als beltoon instellen.
Hernoemen	Naam van geselecteerde item wijzigen.

Verzenden	Soort overdracht selecteren (MMS, SMS, Instant Message, e-mail, Bluetooth of IrDA).
Bericht opstellen	Soort overdracht selecteren en bericht opstellen.
Antwoorden/ Allen beantw.	De afzender wordt de ontvanger, "Re." wordt voor het onderwerp geplaatst.
Capaciteit/ Geheugen-status	Geeft geheugenstatus voor bijbehorende toepassing, telefoon, SIM-kaart of de RS MultiMediaCard weer. Als er onvoldoende geheugen is, de Geheugen-wizard starten.

Snelzoeken lijst

Als u op de cijfertoetsen drukt terwijl u zich in een alfabetische geordende lijst bevindt, wordt een venster geopend voor het snelzoeken.



Voer tekst in om snel naar het item te springen dat het meest met de ingevoerde tekst overeenkomt.

Geheugen-wizard

De geheugenassistent wordt automatisch gestart als het geheugen laag is.



Alle opgeslagen mappen en bestanden in telefoongeheugen en op **RS MultiMediaCard** (pag. 9) worden opgesomd.



Tabblad selecteren (telefoongeheugen/**RS MultiMediaCard**).

Lijst met mappen/bestanden wordt weergegeven.



Map/bestand selecteren.

Opties

Menu openen en functie selecteren (standaard-functies pag. 14).

Markeerstand

In sommige toepassingen (bijv. Contacten/Mijn bestanden) kunnen één of meer items in een lijst gemarkeerd worden om hierop een functie toe te passen.

Opties

Menu openen en selecteren **Selecteren**.



Item(s) selecteren.



Item markeren/
demarkeren.

Opties markeren

Afhankelijk van de huidige situatie worden diverse functies aangeboden.

Opties

Menu openen.

Selecteren/ Deselecteren	Geselecteerd item markeren/demarkeren.
Alles selecteren	Alle items markeren.
Alles deselect.	Alle gemarkeerde items demarkeren.
Selectie wissen	Alle gemarkeerde items verwijderen.
Selectie versturen	Gemarkeerde berichten versturen (bijv. e-mails van map met concepten).
Selectie ophalen	Gemarkeerde e-mails ophalen (als alleen de kop is opgehaald).

Wisselen van taken

U kunt van de huidige toepassing naar het hoofdmenu, de stand-bystand of naar een willekeurige open toepassing gaan.



Druk op de taaktoets. Alle toepassingen die op dat moment open zijn worden vermeld.

U kunt rechtstreeks naar het hoofdmenu, Home of naar een open toepassing gaan:

Menu /Home/<toepassing>

Selecteren en bevestigen met .

Hebt u een gesprek in de wacht staan, selecteer dan **Huidige oproep** om naar het gesprek terug te keren.

Beveiliging

De telefoon en SIM-kaart worden door verschillende beveiligingscodes beveiligd tegen misbruik.

Bewaar deze codes op een veilige plaats waar u ze later gemakkelijk terug kunt vinden wanneer u ze nodig hebt.

PIN-codes

PIN	Beveiligt uw SIM-kaart (PIN staat voor Personal Identification Number).
PIN2-code	Is vereist om de gesprekskostenweergave in te stellen en voor extra functies van speciale SIM-kaarten.
PUK-code PUK2-code	Sleutelcode. Hiermee wordt de blokkering opgeheven van SIM-kaarten die na invoer van een onjuiste PIN-code zijn geblokkeerd.
Toestel-code	Hiermee beveiligt u de telefoon. Moet worden ingevoerd wanneer de beveiliging voor het eerst wordt ingesteld.



Beveiliging
PIN-codes
Functie selecteren.

PIN-gebruik

Gewoonlijk wordt u na het inschakelen van de telefoon gevraagd de PIN-code in te voeren. U kunt deze functie uitschakelen, maar u riskeert

daarmee dat de telefoon onbeveogd wordt gebruikt. Bij sommige providers kunt u deze beveiliging niet uitschakelen.

Aan/Uit PIN-gebruik inschakelen/uitschakelen.



PIN-code invoeren.



Bevestigen.

PIN wijzigen

U kunt de PIN-code wijzigen in elk getal van 4 tot 8 cijfers dat u beter kunt onthouden.



Huidige PIN-code invoeren en bevestigen met .



Nieuwe PIN-code invoeren en bevestigen met .



Nieuwe PIN-code opnieuw invoeren en bevestigen met .



Bevestigen.

PIN2 wijzigen

(Wordt alleen weergegeven als PIN2 beschikbaar is).

Volg dezelfde procedure als bij **PIN wijzigen**.

Toestelcode wijz.

De toestelcode (een getal van 4 tot 8 cijfers) legt u zelf vast zodra u voor de eerste keer een door de toestelcode beveiligde functie opent. Deze

code geldt dan voortaan voor alle beveiligde functies.

Om de telefooncode te wijzigen, gaat u te werk als met **PIN wijzigen**.

Wanneer driemaal achter elkaar een onjuiste toestelcode wordt ingevoerd, wordt de toegang tot de toestelcode en tot alle functies die hier gebruik van maken geblokkeerd. Neem contact op met het servicecentrum van Siemens (pag. 57). Aan het deblokken van de toestelcode zijn kosten verbonden.

Blokking van de SIM-kaart opheffen

Als u driemaal een onjuiste PIN-code invoert, wordt de SIM-kaart geblokkeerd.



Nieuwe PIN-code invoeren en bevestigen met .



De **nieuwe** PIN-code opnieuw invoeren en bevestigen met .



Voer de PUK-code (MASTER PIN) in die uw provider met de SIM-kaart heeft meegeleverd volgens de instructies in en bevestig met .



Bevestigen.

Als u de PUK-code (MASTER PIN) kwijtbent, kunt u contact opnemen met de provider.

Inschakelbeveiliging

Ook als de PIN-beveiliging is uitgeschakeld (pag. 11) wordt bij het inschakelen van het toestel om beveiliging gevraagd.

Dit voorkomt dat u het toestel per ongeluk inschakelt, bijvoorbeeld wanneer u de telefoon in uw jaszak draagt of als u zich in een vliegtuig bevindt.



Ingedrukt houden.

OK

Indrukken. De telefoon wordt ingeschakeld.

Annul.

Indrukken of niets doen. De inschakelprocedure wordt afgebroken.

Aansluiten op een pc

U kunt uw telefoon met een Windows®-pc via IrDA, Bluetooth of een datakabel verbinden. Met het pc-programma MPM (Mobile Phone Manager) kunt u op uw Windows®-pc een reservekopie maken van gegevens en het adresboek synchroniseren met Outlook®, Lotus Notes™ en andere Siemens-telefoons. U kunt Mobile Phone Manager downloaden via internet op:

www.siemens.com/sxg75

Tekstinvoer

Tekstinvoer zonder T9

Druk meerdere keren op de cijfer-toets tot de gewenste letter verschijnt. De cursor springt na een korte onderbreking naar de volgende positie. Voorbeeld:



Druk **kort** op deze toets voor de letter **a**, twee keer op dezelfde toets voor de **b**, enz. **Ingedrukt houden** voor het getal.



Kort indrukken om de letter links van de cursor of gemarkeerde tekst te verwijderen. **Ingedrukt houden** om tekst snel te verwijderen.



Cursor verplaatsen (vooruit/terug).



Kort indrukken: wisselen tussen: **abc, Abc, ABC, T9 abc, T9 Abc, T9 ABC, 123.**

Ingedrukt houden: invoermethode wordt weergegeven.

De volgorde van invoermethoden is taalafhankelijk.



Kort indrukken: speciale tekens worden weergegeven.

Ingedrukt houden: menu Bewerken openen.



Een keer/meerdere keren indrukken:

.,?!' " 0 + - () @ / : _

Ingedrukt houden: schrijft een 0.



Indrukken om spatie in te voegen. Tweemaal drukken om naar de volgende regel te gaan.

Speciale tekens



Kort indrukken.

1)	¿	¡	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) Naar volgende regel gaan



Teken selecteren.



Bevestigen.

Menu tekst bew.



Ingedrukt houden:

Symbool inv., Woord spellen, Tekst selecteren, Kopiëren/Plakken, Invoertaal

Invoertaal selecteren

Selecteer de taal waarin u het bericht wilt opstellen.

Opties

Menu Bewerken openen en **Invoertaal** selecteren. Selecteer daarna de taal en bevestig.

Selecteert u **Automatisch**, dan is de **Invoertaal** gebaseerd op de Taal.

Tekst markeren

U kunt tekst markeren om het naar een andere plek te kopiëren en plakken.



Ingedrukt houden. Het werkmingsmenu wordt weergegeven:
Tekst selecteren, Kopiëren, Plakken.

Tekstinvoer met T9

"T9" leidt het woord af van de afzonderlijke toetsinvoer.

T9 inschakelen of uitschakelen



Ingedrukt houden.

Selecteer de gewenste invoermethode.

Kiezen

T9 inschakelen of uitschakelen

Schrijven met T9

Beëindig een woord zonder dat u naar het scherm kijkt.

U hoeft slechts **eenmaal** op de toets van de gewenste letter te drukken.

  Een spatie of de cursor naar rechts bewegen beëindigt een woord.

Gebruik geen speciale tekens zoals een ë. Voer geen speciale tekens in zoals een "ë", maar gebruik een standaardteken zoals bijvoorbeeld "e". T9 doet de rest.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, 6,636,162 and 6,646,573; Australian Pat. Nos. 727539, 746674, and 747901; Canadian Pat. Nos. 1,331,057, 2,302,595, and 2,227,904; Japan Pat. No. 3532780, 3492981; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK1010924; Republic of Singapore Pat. No. 51383, 66959 and 71979; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); Republic of Korea Pat. Nos. KR201211B1 and KR226206B1. People's Republic of China Pat. Application Nos. 98802801.8, 98809472.X and 96196739.0; Mexico Pat. No. 208141; Russian Federation Pat. No. 2206118; and additional patents are pending worldwide.

Woordsuggesties T9

Als het woordenboek voor een reeks toetsaanslagen (een woord) meerdere mogelijkheden vindt, verschijnt het meest aannemelijke woord. Het woord moet **gemarkeerd** worden weergegeven. Druk vervolgens op

<< T9 <<

Het weergegeven woord wordt vervangen door een ander woord. Als ook dit niet het woord is dat u zoekt, dient u opnieuw te drukken.

<< T9 <<

Herhalen totdat het juiste woord wordt weergegeven.

Als u een woord aan het woordenboek wilt toevoegen:

Spellen

Selecteren.

De laatste suggestie wordt gewist en het woord kan nu zonder T9-ondersteuning worden ingevoerd. Met **OK** voegt u het automatisch toe aan het woordenboek.

Een woord corrigeren



Per woord naar links/rechts gaan tot het gewenste woord **gemarkeerd** is.

<< T9 <<

Opnieuw bladeren binnen de woordsuggesties van T9.



Verwijdert het teken links van de cursor **en** geeft een nieuw woord weer!

Binnen een "T9-woord" kan niets worden gewijzigd zonder eerst de T9-status op te heffen. Vaak kunt u het woord beter opnieuw invoeren.



Een punt plaatsen. Een woord wordt beëindigd als een spatie volgt. Midden in een woord staat de punt voor een apostrof of koppelteken. Bijvoorbeeld **auto.s** = auto's.

Invoermethode



Kort indrukken: wisselen tussen: **abc, Abc, T9 abc, T9 Abc, 123**. Statusweergave boven in het display.

Ingedrukt houden: alle invoervarianten worden weergegeven.

Speciale tekens



Kort indrukken: speciale tekens selecteren (pag. 19).

Ingedrukt houden: opent het invoermenu (pag. 19).

Tekstsjablonen



Tekstsjablonen zijn korte uittreksels van teksten die u in uw berichten kunt invoegen (SMS, MMS).

Bellen

Met uw telefoon kunt u gebruikelijke (spraak-)gesprekken evenals videogesprekken voeren. Het is echter niet mogelijk tegelijk een spraakgesprek en videogesprek te voeren.

Videogesprekken

Zo start u een videogesprek (in de stand-bystand):



De telefoon wisselt om naar de videogesprekstand en u kunt een nummer invoeren (zie Nummer intoetsen).

of



Voer het telefoonnummer in (altijd met netnummer/landnummer).



Druk de videogesprek-toets in.

De telefoon schakelt om naar videogesprekstand en geeft de lijst **Gekozen nrs.** weer. Nu kunt u een eerder gebeld nummer herhalen (zie Nummerherhaling).

U kunt tevens besluiten een videogesprek te voeren **nadat** u al een nummer hebt ingevoerd of uit een gesprekslijst hebt gekozen.

Nummer intoetsen



Voer het telefoonnummer in (altijd met netnummer/landnummer).



of



Videogesprektoets indrukken om een videogesprek te voeren.

Het weergegeven nummer wordt gekozen.

Een gesprek beëindigen



Eindetoets **kort** indrukken. Druk ook op deze toets wanneer uw gesprekspartner de verbinding als eerste heeft verbroken.

Het volume instellen.



Het volume regelen.

Nummerherhaling



Druk de verbindingstoets in.

De lijst eerder gekozen nummers wordt weergegeven:



Selecteer het nummer.



Nogmaals op de toets Gesprek drukken (niet in videogesprekstand).

of



Videogesprektoets indrukken om een videogesprek te voeren.

Een gesprek aannemen



Indrukken.

Als de inkomende oproep een videogesprek is en **Mijn beeld tonen** is uitgeschakeld (standaard, pag. 47) dan wordt **Wilt u uw videobeeld weergegeven?** weergegeven. U hebt dan de volgende mogelijkheden:

Ja

Uw video wordt aan de beller getoond.

Nee

Het uitgeschakelde videobeeld wordt aan de beller getoond (**Beeld selecteren**, pag. 47).

Een oproep afwijzen



Kort indrukken.

Let op!

Neem altijd eerst de oproep aan voordat u de telefoon tegen het oor houdt. Zo voorkomt u schade aan het gehoor door al te luide beltonen.

Overige informatie



Ingedrukt houden om de trillfunctie in-/uit te schakelen.



Ingedrukt houden om toetsblokkering in-/uit te schakelen.

Handsfree bellen

Opties

Open het menu, selecteer **Speakerphone** en bevestig met .

Let op!

Schakel "handsfree" altijd uit voordat u de telefoon bij uw oor houdt. Zo voorkomt u schade aan het gehoor!

Overige informatie

Tijdens een videogesprek wordt de luidspreker standaard geactiveerd.

Wisselen tussen 2 gesprekken



(niet tijdens videogesprekken)

Een tweede verbinding tot stand brengen



Kies het nieuwe nummer en druk op . Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet.

Als de nieuwe verbinding is gemaakt, kunt u tussen gesprekken wisselen:

Opties

Menu openen en **Wissel** selecteren.

of



Indrukken.

Inkomende oproepen tijdens een gesprek

U hoort een speciale toon tijdens het gesprek (pag. 45). U hebt dan de volgende mogelijkheden:

De nieuwe oproep eveneens aannemen zonder het eerste gesprek te beëindigen

Wissel. /



De nieuwe oproep aannemen. Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet.

Om tussen de twee gesprekken te wisselen als er twee verbindingen gemaakt zijn, altijd  indrukken

Het nieuwe gesprek afwijzen

Afwijzen

Indrukken.

Het nieuwe gesprek aannemen, het huidige gesprek beëindigen



Het actieve gesprek beëindigen.



De nieuwe oproep aannemen.

Gesprekken beëindigen



Eindetoets **kort** indrukken.

of

Opties

Menu openen en **Afbreken** selecteren.

Nadat **Terug naar gesprek in wacht?** wordt weergegeven, kunt u het volgende doen:

Ja

Het gesprek in de wacht aannemen.

Nee

Het gesprek in de wacht beëindigen.

Telefonische vergadering (conferentie)



(niet tijdens videogesprekken)

U kunt maximaal 5 personen een voor een bellen en de gesprekken samenvoegen in een telefonische vergadering.

Zodra een gesprek is gestart:

Opties

Menu openen en In **wachtstand** selecteren. Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet.



Kies een nieuw telefoonnummer. Zodra de nieuwe verbinding tot stand is gebracht ...

Opties

... menu openen en **Conferentie** selecteren. Het gesprek in de wachtstand wordt nu met de telefonische vergadering verbonden.

Beëindigen

Alle gesprekken beëindigen



Met de eindtoets worden **alle** gesprekken van de conferentie beëindigd.

Een gesprek beëindigen

Zie Gesprekken beëindigen, pag. 23.

Privé-gesprek

U kunt een persoon uit een telefonische vergadering verwijderen en een privé-gesprek met die persoon voeren terwijl de telefonische vergadering in de wacht staat.

Opties

Menu openen en **Privé** selecteren. Selecteer vervolgens het item voor het privé-gesprek.

U kunt wisselen tussen het privé-gesprek en de telefonische vergadering:

Opties

Menu openen en **Wissel** selecteren.

Als uw privé-gesprek is beëindigd, hebt u de volgende mogelijkheden:



Het privé-gesprek beëindigen en naar de telefonische vergadering terugkeren.

of

Opties

Menu openen en **Conferentie** selecteren. Het privé-gesprek wordt weer met de telefonische vergadering samengevoegd.

Gespreksopties.

De volgende functies zijn alleen beschikbaar tijdens een gesprek:

Opties Menu openen.

Stille oproep/ Geen geluid	Als de microfoon is uitgeschakeld kan de gesprekspartner u niet horen (mute). Ook: Ingedrukt houden . In videogesprekken wordt uw video nog steeds aan de andere kant van de lijn weergegeven.
Speakerphone	Weergave via de luidspreker.
Upgr. n. video/ Naar spraakopr.	Het huidige spraakgesprek in een videogesprek omzetten of vice versa. Het huidige gesprek wordt beëindigd en er wordt een nieuwe verbinding met dezelfde partner gemaakt.
Verz. nr. acc./ Verz. naar tel.	Wissel het geluid van het huidige gesprek naar de headset en terug naar de telefoon.
Toev. aan Cont.	Naar nw Contact/ Naar best. Cont. selecteren. Selecteer het nummertype om het nummer in de contacten op te slaan. Bevestig de opslagopdracht met .

Niet tijdens videogesprekken:

In wachtstand	Huidige verbinding in de wachtstand zetten.
Wissel.	Wisselen tussen gesprekken.
Conferentie	(zie pag. 24)
Afbreken	Een gesprek in een telefonische vergadering beëindigen.
Privé	Een privé-gesprek in een telefonische vergadering voeren.
DTMF	Stuurcodes (cijfers) invoeren, bijvoorbeeld om een antwoordapparaat op afstand te bedienen.

Alleen tijdens videogesprekken:

Stille video	Indien uitgeschakeld wordt de inkomende video op mute geschakeld en wordt het stille videobeeld verzonden (Beeld selecteren , pag. 47).
Pauzeer uitg./ Pauzeer ink.	De inkomende video (van de andere persoon) of uitgaande video (uw video) pauzeren. Het menu-item verandert in Hervat ink./ Hervat uitg.
Wissel camera	Wisselen tussen camera aan de voor- en achterkant.
Vol./gespl. sch.	Selecteer de videopresentatie op uw scherm.

Frame-rate	Stel in hoeveel frames per seconde de camera vastlegt.
Witbalans	Stel de lichtgevoeligheid.
Aanp. flinker	Stel de gevoeligheid voor flinkerfrequenties van licht binnenshuis in.
Foto verzenden/ Video verz.	Selecteer een afbeelding/video van Mijn spullen en toon het aan de persoon aan de andere kant van de lijn.

Stuurcodes (DTMF)

Om bijvoorbeeld uw antwoordapparaat op afstand te kunnen afluisteren, toetst u stuurcodes (cijfers) in **tijdens een geopende verbinding**. Deze reeks cijfers wordt dan rechtstreeks in de vorm van DTMF-tonen (stuurcodes) doorgegeven.

Contacten

U kunt contacten met een keur aan telefoon- en faxnummers evenals aanvullende adresgegevens opslaan.

De contacten kunnen de volgende typen items bevatten:

- Contacten opgeslagen op de telefoon (pag. 27).
- SIM-contacten opgeslagen op de SIM-kaart (pag. 29).

- Distributielijsten: snelkoppelingen voor communicatie met meer dan een persoon.
- Groepen: contactcategorieën (bijv. gedeelde beltoon).



Contacten openen.

Contacten zijn op 4 tabbladen georganiseerd voor een snelle toegang (Contacten, Groepen, SIM-Contacten, Filter).

Een contact kiezen



Geselecteerd contact bellen.

of



(Video-)gesprek voeren.

of



Ingedrukt houden om spraakgestuurd kiezen te activeren.

Contact geselecteerd

Bel het standaard/voor video geschikte nummer. Is er geen standaardnummer opgeslagen, selecteer dan welk nummer moet worden gebeld.

SIM-contact geselecteerd

Bel het nummer. Als er meerdere nummers zijn opgeslagen, selecteer dan het te bellen nummer.

Meerdere nummers geselecteerd

Als er meerdere contacten of een distributielijst zijn geselecteerd:

- Hebben de gesprekstoets , en de videogesprekstoets  geen effect.

Contacten

Elk contact mag bestaan uit 4 nummers en e-mailadressen, 2 URL's, faxnummers en postadressen. U kunt een waarde als standaard voor elk type instellen.

Nieuw item

<Nwe invoer>

Selecteren.



Selecteer het nummer-type.

De mogelijke invoervelden zijn op 4 tabbladen georganiseerd:

De volgende tabbladen worden weergegeven:

Algemene info	Voor- en achternaam, belangrijke nummers (privé, zakelijk, mobiele telefoon).
Privé	E-mailadres, faxnummer, adres en notities.
Zakelijk	Kantoorinformatie en adres.
Persoonlijk	Audio-/videobeltoon, afbeelding, groep, verjaardag en schermnaam.

Binnen de tabbladen:



Selecteer de invoervelden.



Vul de invoervelden in.

Er moet ten minste één naam worden ingevoerd. De naam van elk contact moet uniek zijn. Telefoonnummer altijd inclusief netnummer invoeren.

Mediabestanden toe wijzen

In sommige invoervelden (beltoon, video, afbeelding) kunt u audio-/videobeltonen en afbeeldingen toe wijzen.



Selecteer mediaveld (bijv. afbeelding) en bevestig met .

Contact op slaan

Opties

Menu openen en **Opslaan** selecteren. Verzoek met  bevestigen.

Contactopties

Opties

Menu openen.

Inst. als stndrd	Geselecteerd veld als standaard voor dat type instellen.
E-mail maken	E-mail aan geselecteerd(e) contact(en) verzenden.
Ander tabblad...	Contacttabblad voor meer invoervelden selecteren.

Verjaardag toev./ Verw. verjaardag	Verjaardag toevoegen/ verwijderen.
Datum instellen	Agenda op actueel ingevoerde datum openen.
Nummerveld geselecteerd:	
2 sec pauze inv.	Pauze ("P") invoegen.
Wildcard inv.	Jokerteken ("?",) invoegen.
Spraaklab. opn.	Begin met het opnemen van een spraaklabel (pag. 30).
Spraaklabel afsp.	Start het afspelen.
Sprklabeel wissen?	Spraaklabel verwijderen.
Meer opties op pag. 29.	

Groepen

De volgende groepen zijn al gemaakt en hun namen kunnen worden gewijzigd maar ze kunnen niet worden verwijderd: **Familie, Vrienden, Kantoor, VIP.**

Nieuwe groep

U kunt persoonlijke groepen toevoegen.

<Nwe invoer>

Selecteren en de naam van een nieuwe groep invoeren.

Klaar

Indrukken om te bevestigen.

Groeps lid toevoegen



Selecteer een groep. Het aantal items wordt in de tweede regel weergegeven wanneer deze gemarkeerd is.

Opties

Menu openen en **Nieuw lid toev.** selecteren. Er wordt een lijst weergegeven van alle contacten die nog niet in de groep zijn opgenomen.



Nieuwe leden selecteren en bevestigen met .

Toev.

Selectie bevestigen.

Groep bewerken

Opties

Menu openen en **Bewerken** selecteren.

U kunt de naam van de groep wijzigen en een audio-beltoon en een afbeelding toevoegen (pag. 27).

SIM-Contacten

Contacten die op de SIM-kaart zijn opgeslagen, worden op dit tabblad beheerd. SIM-contacten bevatten minder informatie dan op de telefoon opgeslagen contacten.

Nieuw item

<Nwe invoer>

Selecteren om een nieuw item te maken.



Naar invoervelden navigeren.



Invoervelden invullen (naam en tot 3 nummers).

SIM/Beveiligde SIM

Opslaglocatie selecteren.



Beschikbaar nummer selecteren.

Opties

Menu openen, Opslaan selecteren en verzoek bevestigen met



Opslagopdracht bevestigen.

SIM-opties

Opties

Menu openen en Meer velden toev. selecteren.

SIM-contact in regulier contact converteren.

Filter

De volgende filtercriteria zijn beschikbaar: spraakgestuurd kiezen, videotelefonie, e-mail, URL, verjaardag, opgeslagen op telefoon, distributielijsten.

Een lijst contacten die het gekozen kenmerk bevatten wordt weergegeven.

Optiemenu

Afhankelijk van de huidige situatie worden diverse functies aangeboden. Ze kunnen zowel voor de huidige als voor verschillende gemarkeerde items worden gebruikt:

Opties Menu openen.

Distributielijsten

Nwe distr. lijst	Voer naam in.
Toev. aan distr.lst	Contact aan een nieuwe of bestaande distributielijst toevoegen.
Nieuw lid toev.	Contacten selecteren en aan distributielijst toevoegen.
Verw. van lijst	Geselecteerde contact(en) uit distributielijst verwijderen.
Groepen	
Nieuwe groep	Voer naam in.

Toev. aan groep	Contact(en) aan nieuwe of bestaande groep toevoegen.
Visitekaartje	
Visitekaartje maken	Een visitekaartje maken.
Inst. als visitekaartje	Geselecteerd contact is ingesteld als visitekaartje.
Vis-kaartje ong. m.	Geselecteerde visitekaartje in regulier contact converteren.
Mediaveld geselecteerd	
bijv. Ringtone afsp.	Start het afspelen. Zelfde voor video en afbeelding.
bijv. Vervang ringtone	Selecteer nieuwe beltoon. Zelfde voor video en afbeelding.
bijv. Verw. ringtone	Actieve beltoon uit contacten verwijderen. Zelfde voor video en afbeelding.
Algemene opties	
Synchroniseren	Synchronisatie initialiseren.
Website openen	URL laden.
Spec. nummers 	Uw provider kan u mogelijk speciale nummers geven.
Contact versturen	Contact als vCard versturen.
Ins. als toeg. vid./Ann. als toeg. vid.	Slechts één nummer van het contact kan worden ingesteld als video toegevoegd staan. Let op: deze optie is niet beschikbaar voor SIM-contacten.

Opties opslaan	- kopiëren/verplaatsen naar SIM: alleen SIM-informatie wordt opgeslagen. - kopiëren/verplaatsen naar telefoon.
Locatie opslaan	SIM/TELEFOON selecteren als standaardopslaglocatie.
Dupliceren	Nieuw contact openen met dubbele informatie.
Zoeken	Zoekactie starten.
Voor standaardfuncties, zie pag. 14.	

Spraakgestuurd kiezen

U kunt nummers van de contacten kiezen door de naam uit te spreken. SIM-contacten, distributielijsten en groepen kunnen geen spraaklabel hebben.

U kunt ongeveer 100 spraaklabels opslaan. U kunt een spraaklabel aan elk nummer van een contact toewijzen.

Een spraaklabel opnemen

Neem de spraaklabel op in een stille omgeving. De spraaklabel mag 3 sec. lang zijn.



Open het tabblad Contacten.



Een contact selecteren.



Selecteer het nummerinvoerveld.

Opties

Menu openen en **Spraaklab.** opn. selecteren.

Starten

Start de opname.

Er klinkt een kort signaal. Spreek de naam uit. Herhaal de naam na het afspelen.

Spraakgestuurd kiezen

Spraakgestuurd kiezen moet zijn ingeschakeld (pag. 47).



Ingedrukt houden.

Spreek de naam uit na het signaal.

Oproeplijst



→ → **Oproeplijst**

De verschillende gespreksinformatie wordt op 5 tabbladen opgesomd:

Alle oproepen, Gekozen nrs., Gemiste opr., Ontv. oproepen en Tijd & kosten.



Naar tabbladen navigeren.

Elke lijst geeft de 100 meest recente gesprekken weer.

Logboeken

Uw telefoon slaat gekozen, gemiste en ontvangen oproepen op om nummers gemakkelijk te kunnen herhalen.

Spraak- en videogesprekken worden opgeslagen.

Nummer kiezen



Selecteer logboek (bijv. **Gemiste opr.**).



Selecteer item.



Nummer kiezen (indien beschikbaar), videogesprek voeren.

Gemiste opr.



Van oproepen die u niet hebt aangenomen worden de telefoonnummers opgeslagen zodat u ze terug kunt bellen.

Tijd & kosten

Laat de kosten en gespreksduur van het gesprek weergeven. Stel de valuta en het tarief in voor de kostenweergave.

Voor het geselecteerde type gesprek wordt de volgende informatie weergegeven: de datum/tijd en de duur en kosten. Voor alle inkomende en uitgaande gesprekken wordt het aantal opgenomen gesprekken ook weergegeven.

Camera

De telefoon biedt u een camera aan de voor- en achterkant (pag. 5).

Start de camera via het hoofdmenu:



of



Op de toets aan de zijkant drukken om de camera in de stand-bystand en vanuit andere toepassingen te starten.

Foto-modus/Videomodus

Stand selecteren en bevestigen met / .

De huidige (voorbeeld)afbeelding wordt weergegeven op het display.

U kunt de camera tevens starten via de Media Player of MMS-editor.

Als er vanuit MMS een video-opname wordt gestart, dan is de maximale lengte de tijd die voor het versturen van berichten wordt toegewezen (10 seconden).

Foto's nemen/video's opnemen

Instellingen voordat foto's worden genomen/video's worden opgenomen



Helderheid verlagen/verhogen. Helderheid kan op 7 niveaus worden ingesteld (-3 tot +3).



In-/uitzoomen in 7 niveaus.

Foto's nemen

Start de camera in de fotostand.



Neem foto.

Video's opnemen

Start de camera in videostand.



Start de opname. U kunt tot 5 minuten opnemen.

Pauze / **Doorg.**

Opname regelen.

Stoppen

Opname beëindigen.

Foto's/video's controleren



Melding voor het opslaan bevestigen. De foto wordt weergegeven.

De foto/video wordt met een naam, de datum en de tijd in de map **Media player** opgeslagen (pag. 53).



Open zoeker om nog een foto te nemen/andere video op te nemen.

of

Negeren

Afbeelding/video verwijderen en zoeker openen.

Flitser (Accessoires)

Als de flitser actief is, wordt deze door een pictogram op het display weergegeven. De flitser wordt voortdurend geladen wanneer deze op de telefoon is aangesloten. Hierdoor wordt de stand-bytijd van uw toestel verkort.

Bericht maken

U kunt SMS- en MMS-berichten en e-mails versturen.

 →  → Bericht maken
→ Berichttype selecteren.

SMS/MMS

Over SMS

U kunt zeer lange berichten (maximaal 760 tekens) met uw telefoon versturen en ontvangen. Ze worden automatisch in gekoppelde SMS-berichten (let op: hogere kosten) verdeeld.

Over MMS

Met behulp van **Multimedia Messaging Service** kunt u tekst, afbeeldingen/video's en geluiden in een gecombineerd bericht naar een andere mobiele telefoon of een e-mailadres verzenden. Alle elementen van een MMS-bericht worden gecombineerd in de vorm van een diavoorstelling.

Vraag uw provider of deze dienst beschikbaar is. Mogelijk moet u zich op deze service abonneren.

Een SMS-bericht opstellen/verzenden

 →  → Bericht maken
→ SMS

 Tekst invoeren/items toevoegen.

Opties Menu openen en **Geadress. toev.** selecteren.

 Bericht verzenden.

 Bevestigen.

Als de SMS niet kon worden verstuurd, druk dan op **Opnieuw**.

Een MMS opstellen/verzenden

 →  → Bericht maken
→ MMS

 Items en/of tekst invoeren (tot 1024 tekens).

 Bericht verzenden.

 Bevestigen.

Als de MMS niet kon worden verstuurd, druk dan op **Opnieuw**.

SMS-/MMS-opties

In het menu **Opties** kunt u ontvangers, afbeeldingen, sjablonen, contacten of favorieten toevoegen/verwijderen of nieuwe items maken. U kunt berichten als een concept opslaan. Voor MMS kunt u items en een onderwerp toevoegen.

E-mail

Uw telefoon is voorzien van een e-mailprogramma (client). Hiermee kunt u e-mailberichten verzenden en ontvangen.



Tekst invoeren/items toevoegen.

Opties

Menu openen en **Geadress. toev.** selecteren.



Bericht verzenden. De voortgang van het zenden wordt weergegeven.

Instant-bericht



Via deze functie kunt u een op tekst gebaseerde conversatie voeren met één of meer gebruikers die ook voor deze service zijn geregistreerd. Deze functie wordt niet door alle providers aangeboden. Vraag uw provider om meer informatie.

Uw gesprekspartners worden ingevoerd in de contactenlijsten. Nadat de verbinding tot stand is gebracht wordt in deze lijsten weergegeven wie is en waar, of hij/zij gestoord wil worden en in welke stemming hij/zij is.

Inbox

De inbox bevat alle MMS-, SMS-, CB-, e-mail- en WAP push-berichten die op de telefoon zijn ontvangen.



Structuur inbox

Voor snelle toegang is de inbox georganiseerd op drie tabbladen: MMS-/SMS-/CB-, e-mail en WAP push-berichten.

Een gesprek voeren: selecteer SMS, MMS of e-mail en druk op .

Berichten ontvangen

SMS

Als er een nieuwe SMS wordt ontvangen, dan wordt een melding weergegeven. Nieuwe berichten worden automatisch in de inbox opgeslagen.

MMS

Een MMS wordt in twee stappen ontvangen: eerst de MMS-melding, daarna de MMS.

Is er een nieuwe MMS beschikbaar voor downloaden, dan wordt de MMS-melding weergegeven.

CB-diensten

Sommige providers bieden informatiediensten aan (**Cell Broadcast Service**). Als de functie wordt geactiveerd, dan worden CB-berichten automatisch ontvangen.

E-mail

E-mails worden niet automatisch ontvangen. Voordat u een e-mailbericht kunt lezen, moet het bericht van de server worden opgehaald (pag. 35).

WAP push

WAP push-berichten worden door speciale service centra aangeboden. Afhankelijk van de actieve instelling worden WAP push-berichten automatisch ontvangen of afgewezen.

Ontvangt u het bericht dat een software update beschikbaar is, dan kunt u een apparaatbeheersessie starten (pag. 48).

SMS, MMS, CB



Bericht selecteren en bevestigen met

Nummers, favorieten, e-mailadressen, vCards en andere opslaanbare objecten worden automatisch gemarkeerd.

	Volume instellen.
	Geluid in- of uitschakelen.
Alleen MMS:	
	Navigeren binnen een dia.
	Wisselen naar vorige/ volgende dia.
	Mediabestand afspelen.

Terwijl u in de inbox bent, hebt u de volgende opties: **Bekijken**, **Bericht downl.**, **Antwoorden/Allen beantw.**,

Doorsturen, **Mark. als ongel.**, **Toev. aan Cont.**

Terwijl u een bericht leest, hebt u de volgende opties **Verzenden**, **MMS versturen**, **Link openen**, **Link opslaan**, **Opnieuw spelen**, bijv. **Geluid opslaan** (Ge-download bestand opslaan), **Nummer kiezen**, **Afspraak opslaan**. Standaardfuncties aan pag. 14.

Beltonen en logo's downloaden

U kunt links voor het downloaden van content met een SMS ontvangen. Markeer deze link en begin met downloaden door op de verbindingstoets te drukken. Bedenk echter dat beltonen/logo's beschermd kunnen zijn (DRM, pag. 13).

E-mail

Voordat u een e-mailbericht kunt lezen, moet het bericht van de server worden opgehaald.

POP3-account

De inbox op de telefoon bevat alle e-mails die in de inbox op de POP3-server staan.

IMAP4-account

De inbox somt e-mails evenals geabonneerde mappen op (bijv. mailbox). U kunt een abonnement nemen op verschillende mappen op de IMAP4-server (pag. 36). E-mails worden alleen van de geabonneerde mappen opgehaald.

Verwijdert u e-mails op de telefoon, dan worden ze automatisch van de server verwijderd.

E-mailopties

In de inbox hebt u de volgende opties: **Bekijken**, **E-mail ophalen**, **Alle acc. ophalen**, **Accountinst.**, **Antwoorden/Allen beantw.**, **Doorsturen**, **Toev. aan Cont.**. Voor POP3-accounts: **Wissen van server**. Voor IMAP4-accounts: **Ab. op mappen**, **Verpl. naar map**, **Abonn. opheffen** en weergavevolgorde sorteren.

Terwijl u een bericht leest, hebt u de volgende opties: **Spraakoproep/Videooproep**, **Naar URL**, **Bekijken/Downloaden**, **Verw. van tel.**, **Naar URL**, **Opsl. als favoriet**.

Toev. aan Cont.

U kunt contacten toevoegen die u via SMS, MMS of e-mail hebt ontvangen. U kunt de contactgegevens van de afzender toevoegen, contactgegevens die in het bericht en vCards worden meegestuurd.

Afzender/contactgegevens opslaan

Contactgegevens die in een bericht worden meegestuurd worden in de **gemarkeerde** tekst weergegeven.

Opties Menu openen en **Toev. aan Cont.** selecteren.

U kunt de informatie aan een bestaand contact toevoegen of een nieuw contact maken.

vCard opslaan

Opties Menu openen en **Contact opslaan** selecteren.

WAP push

Service-indicatie (SI), audio-/ video-/ afbeelding/teksten service laden worden weergegeven.

Bericht service laden

Afhankelijk van uw instelling bent u verbonden met de browser en wordt de service automatisch geladen.

Aanvraag AB

Veroorzaakt de gepushte bewerking de initiële configuratie van de handset en het doen van toepassingsinstellingen, dan wordt apparaatbeheer gestart (pag. 48).

Berichtlijsten

Berichten worden hetzelfde als in de inbox weergegeven (pag. 34).

Concepten

 →  → **Concepten**

De lijst wordt op twee tabbladen georganiseerd: SMS/MMS en e-mail.

U kunt een bericht als een concept opslaan terwijl u het opstelt. Berichten worden automatisch als concepten opgeslagen als de overdracht mislukt of als u een andere toepassing start terwijl u een bericht op-

stelt (bijv. als u een inkomende oproep aanneemt).

E-mails worden niet gesorteerd op geconfigureerde accounts en worden niet gesynchroniseerd met de server.

Verz. berichten



→ Verz. berichten

De lijst bevat alle verzonden berichten en is op twee tabbladen georganiseerd: SMS/MMS en e-mail.

Berichtinstellingen

U kunt SMS, MMS, e-mails, cell broadcast (CB), voicemail en instant messages configureren.

SMS-instellingen



→ Berichtinst.

→ SMS → Functie selecteren.

SMS-profielen

De SMS-parameters worden in maximaal 5 verschillende profielen geconfigureerd.

Autom. koptekst

De sjabloon Kop wordt automatisch aan het begin van de SMS ingevoegd.

Autom. handt.

De sjabloon Handtekening wordt automatisch aan het einde van de SMS ingevoegd.

Verz. itms autom. opsl.

Alle gestuurde SMS-berichten worden automatisch in de map voor verzonden berichten opgeslagen (pag. 37).

SMS auto wissn

Het oudste SMS-bericht in de Inbox wordt verwijderd als er een nieuw SMS-bericht aankomt.

Emoticons

Emoticons worden automatisch weergegeven als kleine afbeeldingen.

Tekstgrootte

U kunt de weergegeven grootte van de tekst in de SMS Viewer instellen.

MMS-instellingen



→ Berichtinst.

→ MMS → Functie selecteren.

MMS-profielen

De MMS-parameters worden in maximaal 5 verschillende profielen geconfigureerd. U ontvangt de nodige gegevens van uw provider of via de "Setting Configurator" op www.siemens.com/mobilephonescustomercare.

Home-oph.-mod./Roaming-oph.m.

U kunt instellen wanneer de MMS-berichten moeten worden gedownload van de message server voor het ophalen thuis en via roaming.

Creatiemodus

U kunt de inhoud beperken die aan een MMS kan worden toegevoegd.

Leesbev. opvr.

Is de functie ingeschakeld, dan wordt een rapport teruggestuurd als de ontvanger het MMS-bericht voor de eerste keer heeft gelezen.

Vraag ontv.-bev.

Als de functie is geactiveerd, dan wordt een rapport teruggestuurd als de ontvanger het MMS-bericht heeft ontvangen.

Ontvangsttijd

Selecteer hoe lang MMS op de server moet worden bewaard voordat het naar de ontvanger wordt gestuurd.

Geldigheid

Als een MMS-bericht niet tijdens deze periode kon worden geleverd, wordt het automatisch van de server verwijderd.

Nr. verbergen

Is de functie ingeschakeld, dan wordt uw nummer verborgen voor de ontvanger.

Anonieme ber.

Als het op **Afwijzen** is ingesteld, worden anonieme MMS-berichten automatisch afgewezen.

Leesbev. toest.



Als de functie is ingeschakeld, dan worden aangevraagde leesrapporten ingeschakeld.

Ontvgstbev. ts

Als de functie is ingeschakeld, dan worden aangevraagde ontvangstrapporten ingeschakeld.

Autom. handtek.

Zie SMS-instellingen pag. 37.

Verz. it. auto opsl.

Zie SMS-instellingen pag. 37.

Reclame toestaan

Als de functie is uitgeschakeld, dan worden op MMS gebaseerde advertentie automatisch afgewezen.

Max. berichtgr.

De groottebeperking beïnvloedt gedownload en opgestelde MMS-berichten.

E-mailinstellingen



→ Berichtinst.

→ E-mail → Functie selecteren.

Voordat u gebruik kunt maken van e-mail, dienen de verbinding met de server en e-mailparameters ingesteld te worden. U ontvangt de nodige gegevens van uw provider of via de "Setting Configurator" op www.siemens.com/mobilephonescustomercare.

De e-mailparameters worden in maximaal 5 verschillende accounts geconfigureerd.

CB-instellingen

-  →  → Berichtinst.
 → Cell Broadcast
 → Functie selecteren.

Schakel de CB-service in/uit en geef de lokale informatie van de mobiele telefoon in standby-stand weer.

Configureer tot 10 typen broadcast-berichten die u wenst te ontvangen.

Voicemail



De meeste providers stellen een voicemail ter beschikking waarin bellers een voicebericht voor u kunnen achterlaten, als

- uw toestel uitgeschakeld is of niet gereed is voor ontvangst;
- u niet wilt antwoorden;
- u in gesprek bent (en als **Aankloppen** pag. 45 niet is ingeschakeld).

Als de voicemailservice geen onderdeel uitmaakt van het standaardpakket van uw provider, dient u zich hier-voor aan te melden en de voicemail handmatig in te stellen. De volgende procedure kan per provider verschillen.

Instellingen

-  →  → Voicemail

Als het nummer nog niet is ingevoerd:

- Ja** Verzoek om invoerveld te openen bevestigen.

Of open editor via hoofdmenu:

-  →  → Berichtinst.
 → Voicemail

Voicemail-nr.:



Nummer invoeren en bevestigen met .

Melding

U kunt het weergeven van een melding die nieuwe voicemailitems aankondigt inschakelen en uitschakelen.

Internet

-  →  → Functie selecteren.

Bekijk de nieuwste informatie op internet, die exact is aangepast aan de weergavemogelijkheden van de telefoon.

De browser wordt met de vooraf ingestelde optie ingeschakeld zodra u de functie oproept. Instellingen kunnen worden aangegeven/van tevoren toegewezen door de provider.

Een verbinding verbreken



Ingedrukt houden om de verbinding te verbreken en de browser te sluiten.

Navigatie in de browser



- Selecteer een link.
- Instellingen, status aan/uit.



Indrukken om een niveau terug te gaan.



- Naar vorige/volgende invoerveld/link.
- Verschuif één regel.



Met tabblad door actieve content (links op pagina) lopen.

Speciale tekens invoeren



Speciale tekens selecteren.

URL invoeren



URL invoeren



Menu openen en Gaan selecteren.

Start de browser en geef de bezochte internetsite weer.

Favorietenlijst

In de telefoon opgeslagen lijst van favorieten weergeven.



Selecteer de favoriet en bevestig met  om URL op te roepen.

Geschiedenis

De lijst van de meest recent bezochte internetsites weergeven.



Selecteer het item uit de geschiedenis.



De URL opvragen.

Voor standaardfuncties, zie pag. 14.

Browser-inst.

Stel het multimedia gedrag, look and feel, beveiligingszaken en WAP push voor de browser in zodat deze aan uw eisen voldoen. U kunt maximaal 5 browserprofielen configureren en selecteren.

Downloaden

Op internet worden downloads aangeboden. Nadat u deze hebt gedownload, zijn ze beschikbaar op de telefoon.

Er zijn drie downloadcategorieën:

- Webbrowseren.
- Open Mobile Alliance (OMA):
Downloaden van de media content die toegewezen digitale rechten heeft.
- Downloaden van Java-toepassingen: Java-toepassingen worden ontsleuteld en verwerkt door de Java Application Manager (JAM).

Met behulp van de browser kunt u toepassingen (bijvoorbeeld beltonen, games, afbeeldingen, animaties) van internet downloaden.

Siemens aanvaardt geen aansprakelijkheid voor of in verband met toepassingen die de klant zelf heeft geïnstalleerd, noch voor software die geen deel uitmaakt van het oorspronkelijk geleverde pakket. Dat geldt ook voor functies die op initiatief van de klant zelf zijn ingeschakeld. Het risico van verlies, beschadigingen of defecten aan het toestel dan wel aan toepassingen en het risico op welke directe of indirecte schade dan ook voortvloeiend uit het gebruik van deze toepassing is uitsluitend voor rekening van de koper. Technisch gezien gaan dergelijke toepassingen of vrij-schakeling achteraf voor bepaalde functies bij vervangen/nalevering en eventueel bij reparatie van het toestel verloren. In deze gevallen dient de koper de toepassing opnieuw te downloaden of aan te vragen. Let er daarbij op dat uw toestel over Digital Rights Management (DRM) beschikt, waardoor sommige gedownloade toepassingen tegen onbevoegd kopiëren zijn beschermd. Deze toepassingen zijn dat uitsluitend bedoeld voor gebruik in uw telefoon en kunnen niet vanuit het toestel worden overgebracht, zelfs niet voor het maken van een reservekopie. Siemens garandeert niet dat het opnieuw downloaden of inschakelen überhaupt mogelijk of kosteloos mogelijk is en aanvaardt daarvoor ook geen enkele aansprakelijkheid. Het is raadzaam regelmatig een reservekopie te maken van toepassingen op uw Windows®-computer met behulp van de "Mobile Phone Manager" (www.siemens.com/mobilephones).

Uw internetbrowser is onder licentie van:



Games



Games worden op internet aangeboden. U kunt games naar de telefoon downloaden. Nadat u deze hebt gedownload, zijn ze beschikbaar op de telefoon.

Op uw telefoon zijn al enkele games geïnstalleerd. Een opsomming hiervan vindt u op:

www.siemens.com/sxg75

Instellingen

Profielen



Met een profiel kunt u verscheidene instellingen vastleggen, bijvoorbeeld om het toestel aan het geluidsniveau van de omgeving aan te passen.

- Bluetooth Car Kits ondersteunen geen profielen zoals Algemeen, Stil, Bijeenkomst, Buiten, Carkit, Headset.
- Als u de instellingen wijzigt terwijl u niet in het profielmenu bent, worden de wijzigingen niet opgeslagen in het op dat moment geselecteerde profiel.



Een standaardprofiel of een persoonlijk profiel selecteren.



Profiel inschakelen

Een standaardprofiel wijzigen of een nieuw persoonlijk profiel maken:



Profiel selecteren.

Opties

Menu openen en **Inst. wijzigen** selecteren.

De lijst van mogelijke functies wordt weergegeven. Zie overeenkomstige menuomschrijvingen voor details.

Headset

Profiel wordt automatisch ingesteld als een originele Siemens-headset wordt gekoppeld.

Ringtones



→  → Ringtones

Stel de tonen van de telefoon naar wens in. De volume-instelling regelt het volume van de beltoon evenals het algemeen volumeniveau van piepen en tonen die door verschillende toepassingen worden afgespeeld. De beltoon in- en uitschakelen voor verschillende functies of tot een korte signaaltoon beperken.

Thema's



→  → Thema's

Laad een volledig nieuwe gebruikersinterface op uw toestel. Met één druk op de knop, worden verscheidene functies gereorganiseerd op basis van een thema.

Themabestanden zijn gecomprimeerd om geheugen te besparen. Na een download (pag. 40) of een oproep van **Mijn spullen** (pag. 55), worden deze automatisch uitgepakt bij inschakeling.



Selecteer een thema en bevestig met .

Als u een actief thema verwijderd, worden bepaalde gebruikte elementen teruggezet naar hun standaardwaarden.

Display



→  → Display

Afbeeldingen/animaties

U kunt afbeeldingen/animaties afzonderlijk instellen voor de volgende functies:

- **Achtergrond:** Achtergrondaafbeelding gebruikt op stand-bydisplay.
- **Logo:** Afbeelding selecteren, die in plaats van het logo van de operator moet worden weergegeven.
- **Startanimatie:** Animatie die wordt weergegeven wanneer de telefoon is ingeschakeld.
- **Afsluitanimatie:** Animatie die wordt weergegeven wanneer de telefoon is uitgeschakeld.

Screensaver

Afbeelding die wordt weergegeven als een door u ingestelde periode is afgelopen. De functie wordt beëindigd door een inkomende oproep of

wanneer op een willekeurige toets wordt gedrukt, behalve wanneer de beveiligingsfunctie is ingeschakeld.

Wanneer de screensaver handmatig wordt ingesteld,

- wordt de gespreks-/stand-bytijd drastisch gereduceerd
- kan de screensaver onomkeerbare inbrandeffecten op uw display veroorzaken.

Welkom tekst

Het bericht instellen dat u na het aanzetten van de telefoon op het display wilt laten verschijnen (in plaats van een animatie).

Verlichtingsduur

Verlichtingsduur voor scherm instellen.

Helderheid

Helderheidsniveau voor scherm instellen.

Stroombesparing

Tijd instellen wanneer scherm in energiebesparende stand overgaat.

Trilsignaal (trilsignaal)



→  → Trilsignaal

Om te voorkomen dat mensen worden gestoord door beltonen, kunt u in plaats hiervan het trilsignaal instellen. U kunt het trilsignaal ook samen met de beltoon inschakelen.

Verbinding



→ Verbinding

IrDA

Uw telefoon beschikt over een infraroodinterface. Beide toestellen mogen niet meer dan dertig centimeter van elkaar zijn verwijderd. De infraroodsensoren van beide toestellen moeten zo exact mogelijk op elkaar worden gericht.

IrDA actief

De infrarood-interface in-/uitschakelen.

Bestandslocatie

Selecteer waar de bestanden moeten worden opgeslagen nadat ze via IrDA zijn overgedragen.

Bluetooth® (BT)

Het Bluetooth®-merk en de -logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van deze merken door Siemens gebeurt onder licentie. Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars. Bluetooth QDID (qualified Design ID): B02421

Bluetooth is een radioverbinding voor de korte afstand waarmee een headset of car-kit draadloos kan worden aangesloten.

Elk Bluetooth-apparaat heeft zijn eigen specifieke adres en kan als optie een voor zich zelf sprekende naam worden gegeven.

Wachtwoordbeveiliging zorgt voor de beveiliging van een Bluetooth-

aansluiting, evenals het opnemen van de BT-partner in een lijst als een “vertrouwelijk” apparaat.

Als Bluetooth is ingeschakeld, is IrDA (infrarood) niet ingeschakeld en vice-versa.

Bluetooth actief

Bluetooth® in-/uitschakelen

Bestandslocatie

Selecteer waar de bestanden moeten worden opgeslagen nadat ze via Bluetooth zijn overgedragen.

Zoeken

Zoeken naar specifieke categorieën apparaten of naar alle Bluetooth-apparaten.

Gevonden apparaten worden in een lijst weergegeven (zie beneden voor lijstopties).

Bekende app.

De lijst met bekende apparaten bekijken (zie beneden voor lijstopties).

Laatst verbonden

De lijst van 10 laatste verbonden apparaten, inclusief de actief verbonden apparaten (zie beneden voor lijstopties).

Mijn BT-naam

Uw apparaatinformatie weergeven. Voer **Naam apparaat:** in. Dit is de naam die de partner ziet. Als er geen naam wordt toegewezen, maakt de telefoon gebruik van een adres dat niet gewijzigd kan worden.

Bluetooth-zichtb.

Het apparaatadres of de **Mijn BT-naam** van uw telefoon wordt al dan niet getoond aan andere BT-apparaten wanneer ze dit aanvragen om gegevens te kunnen ontvangen of verzenden.

GPRS



(General Packet Radio Service)

GPRS is een techniek waarmee gegevens sneller via het mobiele netwerk kunnen worden verstuurd.

Data-teller

Gegevensoverdrachtinformatie voor GPRS en UMTS weergeven.

Verbindingsprof.



Afhankelijk van uw provider worden max. 25 profielen vooraf ingesteld die een verzameling instellingen bevatten die door toepassingen worden gebruikt.

Internetprofielen



Afhankelijk van uw provider worden max. 25 profielen vooraf ingesteld die een verzameling instellingen bevatten die door toepassingen worden gebruikt.

Verbreektijd



Afhankelijk van uw provider kunt u de leeglooptijd aangeven die op alle toepassingen van toepassing is.

Snelkoppelingen

U kunt een belangrijk nummer of een belangrijke functie aan elk van de twee displaytoetsen, de navigatietoets en de cijfertoetsen 2 t/m 9 (snelkiesnummers) toewijzen.



Toets selecteren

Linker softtoets/Rechter softtoets

Toets selecteren en bevestigen met .

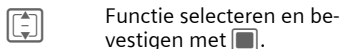
Navigatietoets

Selecteren en bevestigen met . Selecteer Naar boven/Omlaag/Links/Rechts en bevestigen met .

Nummertoeetsen

Selecteren en bevestigen met . Cijfertoets selecteren en bevestigen met .

Functie instellen

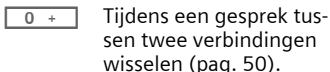
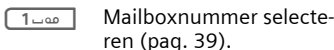
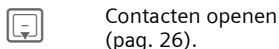


Functie/oproepnummer starten

Toets **ingedrukt houden** om toepassing/kiesnummer te starten.

Voorgestelde toetsfuncties

De volgende toetsfuncties zijn voorgesteld en kunnen niet worden gewijzigd.



De functie van een displaytoets kan al door de provider zijn ingesteld (bijvoorbeeld toegang krijgen tot "SIM-diensten" of direct een internetportal bellen). Het kan zijn dat deze voorgeprogrammeerde functie niet kan worden gewijzigd.

Oproepinst.



Anoniem bellen



Wanneer u een gesprek voert, kan uw nummer op het scherm van de gebelde persoon worden weergegeven. De instellingen die u hier doet, zijn van toepassing op spraak- en videogesprekken.

Aankloppen



Als u voor deze service bent geregistreerd, schakelt u wisselgesprek in/uit.

Doorschakelingen

Stel de situaties in waarbij binnenkomende oproepen naar uw voicemail of naar een ander telefoonnummer moeten worden doorgeschakeld.

Videogesprekken/spraakgesprekken doorschakelen

Spraakoproepen/Video-oproepen

Selecteer een type oproep en bevestig met .



Optie selecteren en bevestigen met .

Opties

Menu openen en **Instellen** selecteren.



Voer een nummer in/selecteer contact voor doorschakeling.

Andere oproeptypen doorschakelen

Alle gesprekken/Data/Fax/Berichten

Oproeptype selecteren en bevestigen met .

Opties

Menu openen en **Instellen** selecteren.



Voer een nummer in/selecteer contact voor doorschakeling.

Alle gesprekken



Alle oproepen worden doorgeschakeld.



Pictogram op de bovenste regel van het display in de stand-bystand.

Onbeantwoord



Een oproep wordt in de volgende situaties doorgeschakeld: **Niet bereikbaar**, **Geen antwoord**, **Bezet** (zie beneden).

Niet bereikbaar



Een oproep wordt doorgeschakeld als de telefoon uitgeschakeld of buiten bereik is.

Geen antwoord



Een gesprek wordt uitsluitend doorgeschakeld na een vertraging die wordt bepaald door het netwerk.

Bezet



Een gesprek wordt doorgeschakeld als een ander gesprek bezig is. Hebt u **Aankloppen** (pag. 45) ingeschakeld, dan hoort u de wisselgesprektoon tijdens een gesprek (pag. 23).

Fax



Faxberichten worden doorgeschakeld naar een faxnummer.

Data/Berichten



Gegevensoproepen worden doorgeschakeld naar een telefoonnummer met een pc-verbinding.

Willek. tts antw.

U kunt inkomende oproepen aannemen door op een willekeurige toets te drukken (uitgezonderd .

Autom. volume

Automatic gain control (AGC, automatische versterkingsregeling) en automatic volume control (AVC, automatische volumeregeling) instellen. Deze functie regelt de volume van het oortelefoon en de microfoongevoeligheid afhankelijk van het geluidsniveau van de omgeving.

Video-oproepen

De extra instellingen voor videogesprekken instellen.

Mijn beeld tonen

Uw video wordt altijd naar de beller overgedragen tijdens een videogesprek.

U kunt ook kiezen of u de video al dan niet wilt laten verzenden wanneer u een binnenkomend gesprek ontvangt.

Beeld selecteren

Wilt u uw videobeeld niet naar de beller verzenden (**Mijn beeld tonen** is uitgeschakeld) dan kunt u een afbeelding voor video mute selecteren die in plaats daarvan wordt getoond.

U kunt geen beveiligde bestanden versturen tijdens een videogesprek (DRM, pag. 13).

Telefoon



→ → Telefoon

→ Functie selecteren.

Taal

Actieve taal instellen.

- Taal: actieve ingestelde displaytaal weergeven.
- Invoertaal: taal voor de tekstinvoer selecteren. Talen met T9-ondersteuning zijn herkenbaar aan het T9-symbool.

De telefoon kan worden teruggezet naar de taal van uw thuisprovider via de volgende invoer (in stand-bijstand): *#0000# .

T9-modus

T9 (intelligente tekstinvoer) of de multi-tap als standaardtekstinvoermethode voor de meeste tekstinvoeritems.

Toetstonen

Stel de toon in die wordt afgespeeld wanneer er op de toetsen wordt gedrukt. Mogelijke instellingen zijn **Toon**, **Stil**.

Servicetonen

De service- en herinneringssignalen instellen.

Voice dialing

Als deze functie is ingeschakeld dan kunt u spraakgestuurd kiezen inschakelen als u op drukt.

Bestandssysteem

Kaart formatteren

Formateer de **RS MultiMediaCard** en verwijder **alle** opgeslagen data. Het formatteren kan langer dan één minuut duren.

Kaart uitwerpen

Verwijder de **RS MultiMediaCard** veilig uit de telefoon zonder de data te verliezen die nog steeds naar de kaart worden gekopieerd.

Geheugen-wizard

Start de geheugenassistent (pag. 15).

Toestelnummer

Het toestelnummer (IMEI) verschijnt op het display. Deze informatie kan nuttig zijn voor de klantenservice.

App.-controle

Na de laatste informatiepagina kunt u een zelftest of afzonderlijke tests uitvoeren. Als u **Zelftest** selecteert, worden alle afzonderlijke tests uitgevoerd.

Om de softwareversie voor uw telefoon in stand-bystand weer te geven: ***#06#** en selecteer het tabblad Configuratie.

Toestelbeheer (AB)

Start de toestelbeheersessie. Met apparaatbeheer worden configuratiebestanden van uw provider overgedragen. Sessies kunnen ook worden gestart via WAP push of als automatische software-updates telkens wanneer de telefoon wordt ingeschakeld.

Master-reset

Herstel de beginwaarden (fabrieksinstellingen) van de telefoon. Dit heeft geen effect op de SIM-kaart en netwerkinstellingen.

Alternatieve invoer in de stand-bystand:

***#9999#**  . Voer de toestelcode in (pag. 16) en bevestig deze met .

Klok

 →  → Klok

Wanneer u het toestel in gebruik neemt, dient u eerst de klok in te stellen (pag. 12).

De tijd en datum instellen

Tijd/Datum Selecteren en bevestigen met .



Voor de (uren/minuten) of datum (dag/maand/jaar) in en bevestig met .

De door u ingevoerde tijd en datum worden alleen gebruikt als de **Autom. tijd** (pag. 49) is uitgeschakeld. Anders wordt de netwerktijd gebruikt en weergegeven.

Tijdzone

De wereldklok toont de huidige systeemtijd boven de kaart.

De tijdzone kan worden gewijzigd:



Selecteer de gewenste instelling en wijzig de tijdzone in de wereldkaart.



Een plaats in de gekozen tijdzone selecteren.



Ingestelde tijdzone weergeven.

Als u de tijdzone hebt gewijzigd:

- wordt de alarmklok in de huidige tijdzone gewijzigd.
- worden agendagebeurtenissen niet beïnvloed door wijzigingen van tijdzones.

Tijdsnotatie

Weergaveformaat voor tijd gebruikt in verscheidene toepassingen instellen.

Datumnotatie

Weergaveformaat voor datum instellen.

Klok weergeven

Weergave van tijd en datum in stand-bystand.

Autom. tijd



Schakelt u deze instelling in, dan wordt de tijdzone automatisch naar lokale tijd gewisseld door het netwerk.

Beveiliging



→  → Beveiliging

→ Functie selecteren.

Autom. toetsblok.

Als deze functie is ingeschakeld, wordt het toetsenpaneel automatisch geblokkeerd zodra de toetsen in de stand-bystand een minuut lang niet worden gebruikt. U blijft echter bereikbaar en u kunt ook het alarmnummer bellen.

Het toetsenbord kan in de stand-bystand ook direct geblokkeerd en vrijgegeven worden. Altijd:



Ingedrukt houden.

Alleen



(Beveiligd met PIN 2-code of toestelcode)

U beperkt de keuzemogelijkheden tot de telefoonnummers in het telefoonboek die door de SIM-kaart worden beveiligd.

PIN-codes

Voor een beschrijving zie pag. 16: PIN-gebruik, PIN wijzigen, PIN2 wijzigen, Toestelcode wijz.

Alleen deze SIM



(Beveiligd met PIN2-code of toestelcode)

Door de invoer van de toestelcode kan de telefoon worden verbonden met een SIM-kaart.

Blokkering



Door een blokkering kunt u het gebruik van uw SIM-kaart beperken (deze functie wordt niet door alle providers ondersteund).

- **Alle uitgaande:** alle uitgaande gesprekken, behalve naar alarmnummers, worden geblokkeerd.
- **Uitgaand intern.:** alleen binnenlandse gesprekken zijn mogelijk.
- **Uitg. int. beh. ths:** naar het buitenland bellen is niet mogelijk. U kunt wel vanuit het buitenland naar Nederland bellen.

- **Alle inkomende:** alle inkomende gesprekken worden geblokkeerd.
- **Bij roaming:** u ontvangt geen oproepen wanneer u zich buiten uw eigen netwerk begeeft.

Prmpt dwnl. cont.

Een melding voor content download in- of uitschakelen (pag. 13).

Vervaltijd inhoud

Waarschuwing in- of uitschakelen wanneer een licentie op het punt staat te verlopen (pag. 13).

Netwerk

 →  → **Netwerk**
→ Functie selecteren.

Lijn kiezen

Deze functie wordt alleen weergegeven als deze wordt ondersteund door de provider. Voor de telefoon moeten **twee onafhankelijke** telefoonnummers zijn aangemeld.

Netwerkinfo

Informatie ophalen over de momenteel ingestelde netwerkoperator.

Netwerk kiezen

Netwerk zoeken starten. Dit is handig wanneer u **geen** verbinding hebt met uw eigen netwerk of u wilt aangeven bij een **ander** netwerk.

Autom. netwerk

De telefoon zoekt automatisch en selecteert het netwerk op de voorkeursnetwerkl lijst.

Voorkeursnetwerk

Lijst met voorkeursnetwerken weer geven. De lijst aanpassen door items in de gewenste netwerken te veranderen.

Moduskeuze



Selecteer de band waarop de telefoon werkt.

Controleer of uw provider de geselecteerde band ondersteunt.

Snel zoeken

Telefoon zoekt naar een sneller netwerk.

Accessoires

 →  → **Accessoires**
→ Functie selecteren.

Headset

Het profiel **Headset** wordt automatisch ingeschakeld als u een originele Siemens-headset aansluit.

Opladen via USB

De telefoon wordt via USB opgeslagen wanneer deze via een USB-kabel op een computer is aangesloten.

Organiser

 →  → Functie selecteren.

Kalender

In de agenda kunt u gebeurtenissen invoeren. Voor een correcte werking

van de kalender moeten de tijd en datum worden ingesteld.

De agenda biedt u drie 3 weergaven: dagelijkse, wekelijkse en maandelijksse weergaven. Als u de weergave wisselt, wordt het/de huidige uur/dag/week gemarkeerd.

Nwe gebeurtenis/Bewerk gebeurt.

Opties Menu openen en Nwe gebeurtenis/Bewerk gebeurt. selecteren.

Startdatum en -tijd en einddatum en -tijd invoeren. Alarm/herhaling kan voor elke gebeurtenis worden ingesteld.

Wanneer het ingestelde tijdstip van de gebeurtenis is bereikt, volgt een optisch en akoestisch alarm.

Er klinkt een alarm zelfs wanneer de telefoon is uitgeschakeld.

Spraakmemo

Zie de geluidsrecorder om een opname te starten/weer te geven (pag. 53).

Tijdzones

U kunt de tijdzone in de wereldkaart of in de plaatsenlijst selecteren (pag. 48).

Remote synch.

Synchroniseer extern opgeslagen data met de data op uw telefoon.

Controleer **Actief profiel**, **Synch.-modus** en **Te synchronis. toep.** voordat u de synchronisatie start.

U kunt maximaal 5 profielen met een andere provider, URL, poort en contact-/agendadatabase configureren.

Extra's

 →  → Functie selecteren.

Mijn menu

Maak uw eigen menu met veelgebruikte functies, telefoonnummers uit de contactenlijst of toepassingen. Een lijst met 10 items is vooraf ingesteld. U kunt deze echter naar wens wijzigen.

SIM-toolkit (optioneel)

Uw provider kan via de SIM-kaart bijzondere toepassingen aanbieden, zoals thuisbankieren, beurskoersen enz.



Pictogram van de SIM-diensten.

Neem contact op met uw provider voor meer informatie hierover.

Wekker

De alarmklok kan voor elke dag van de week afzonderlijk worden ingesteld. Het alarm gaat af op de ingestelde tijd, zelfs wanneer de beltoon of telefoon is uitgeschakeld. Druk op een willekeurige toets om het alarm te beëindigen.



Selecteer dag van de week.

Opties

Menu openen en **Alarm instellen** selecteren.



Tijd instellen (uu:mm).

Opties

Menu openen en **Opslaan** selecteren.

Dagelijks toep.

Opties

Menu openen en **Dagelijks toep.** selecteren.

FM-radio

Om de radiofunctie te gebruiken moet de stereo headset op de telefoon zijn aangesloten.

U kunt een frequentie selecteren, radiozenders zoeken of een radiozender uit de vooringestelde lijst selecteren.

Frequentie selecteren of zoeken



Kort indrukken: een frequentie omhoog/omlaag gaan.

Ingedrukt houden: zoekstand starten.

Selecteren uit vooringestelde lijst



Kort indrukken: radiozender selecteren.

Ingedrukt houden: huidige radiozender aan de vooringestelde lijst toevoegen.

Calculator

De invoerregels en twee berekeningsregels zijn in het bovenste deel van de display te vinden.



Cijfer(s) invoeren.



Naar functies gaan.



Functie selecteren.



Cijfer(s) invoeren.



Functie toepassen. Het resultaat wordt berekend en weergegeven.

Eenh.-converter

U kunt verscheidene hoeveelheden naar andere eenheden converteren.



Om te rekenen eenheid/valuta selecteren.



Naar het invoerveld schakelen.



De om te rekenen hoeveelheid invoeren.



Naar het selectieveld schakelen.



Selecteer de doelhoeveelheid. De uitkomst wordt weergegeven.

U kunt beide invoervelden om en om gebruiken.



Opent de rekenmachine met de huidige omgerekende waarde.

Valuta

Voer een basisvaluta in waarin de conversies moeten worden gedaan.

Geluidsopname

<Nwe opn.>

Selecteren.

Als de RS MultimediaCard is geplaatst, selecteer dan de opslaglocatie:

Tel.-geheugen/Geheugenkaart

Selecteer standaardopslaglocatie en bevestig met



Om en om opnemen/pauzeren.

Klaar

Opname beëindigen.

Zie Media Player voor afspelen (pag. 53).

Stopwatch

Gebruik de stopwatch om tijd te meten of tussenliggende tijden op te slaan.



Starten/Stoppen/
Herstarten.

Ronde

Wisselen naar rondestand. In rondestand: rondetijd opslaan.

Na een stop:

Resetten

Tijd terugzetten naar nul.

Media player

Als u een afbeelding/video bekijkt of een melodie beluistert, wordt de Media Player door de betreffende toepassing gestart. Starten via het hoofdmenu:



De functies van de Media Player zijn via 4 tabbladen te bereiken: **Muziek**, **Foto's**, **Video's** en **Favorieten**.



Selecteer tabblad.

De Media Player bevat bestanden opgeslagen in het telefoongeheugen evenals bestanden die op de **RS MultiMediaCard** zijn opgeslagen.

Muziek

Het tabblad Muziek bevat bijvoorbeeld MP3- en AAC-bestanden die zich op de telefoon en MultimediaCard bevinden.



Selecteer track/afspeellijst en bevestig met

De Media Player biedt de volgende functies voor het afspelen van muziek:

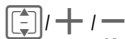


Afspelen/pauze afhankelijk van de huidige status.



Kort indrukken: spring naar vorige/volgende track.

Ingedrukt houden: terugspoelen/snel vooruitspoelen binnen de huidige track.



Kort indrukken: volume met een niveau verhogen/verlagen.

Ingedrukt houden: volume naar het maximum/minimum verhogen/verlagen.



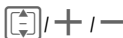
Afspelen/pauze afhankelijk van de huidige status.



(alleen lokale weergave, geen video streaming)

Kort indrukken: Terugspoelen/Snel vooruitspoelen indien ondersteund.

Ingedrukt houden: Ga naar volgende/vorige key frame.



Kort indrukken: volume met een niveau verhogen/verlagen.

Ingedrukt houden: volume op maximum/minimum instellen.

Foto's

Alle bestanden worden opgesomd met miniatuur, bestandsnaam en grootte.



Selecteer bestand en bevestig met .

De volgende functies kunnen op een weergegeven afbeelding worden toegepast:



Spring naar vorige/volgende afbeelding in de directory.

Afbeelding zoomen

Opties

Menu openen en zoomstaand Inzoomen/Uitzoomen/Pssnd op scherm selecteren.

Video's

De Media Player biedt de volgende functies voor het weergeven van video:

Favorieten

Muziek/video direct vanuit favoriet afspelen. Het tabblad Favorieten toont een lijst van alle streaming content links op de telefoon en **RS MultiMediaCard**.

Mijn spullen

Voor het organiseren van uw bestanden is een systeem beschikbaar, dat op dezelfde manier bestanden beheert als op een pc. In **Mijn spullen** zijn daarvoor aparte mappen voor de verschillende bestandstypen gemaakt. Als u bijvoorbeeld nieuwe afbeeldingen of geluiden wilt downloaden, bevindt de downloadfunctie zich in de desbetreffende map.

Bedenk echter dat afbeeldingen en geluiden beschermd kunnen zijn (DRM, pag. 13).

U kunt **Mijn spullen** openen vanuit andere applicaties, bijv. Media Player, berichten, instellingen of via het hoofdmenu:



Als de **RS MultiMediaCard** is geplaatst (pag. 9), worden mappen/bestanden op een afzonderlijke tabkaart georganiseerd. Bestanden worden op dezelfde manier beheerd als bestanden die op de telefoon zijn opgeslagen.



Tabblad selecteren (telefoongeheugen/**RS MultiMediaCard**). Er wordt een lijst met mappen/bestanden weergegeven.



Selecteer map/bestand of link en bevestig met .

Terug

Teruggaan naar vorig mapniveau.

Afhankelijk van uw selectie worden bestand en bijbehorende applicatie geopend of een download gestart.

Lijstindeling

Map	Content/opties	Indelingen (bijv.)
Geluiden	Melodietjes, albums	mp3, aac+, m3u, mid, amr, wav
Foto's	Afbeeldingen	bmp, jpg, jpeg, png, gif
Video's	Video's	3gp
Thema's	Thema laden (ingepakt)	*
Games Toep.	Java Application Manager starten en lijst van gedownloade applicaties weergeven.	jar, jad *
Overige	Bestanden van mediatypen die niet in andere mappen zijn ingesloten, bijv. tekstmodulen, internetpagina's.	html, wml

Mobile Phone Manager

Met MPM (Mobile Phone Manager) kunt u gebruikmaken van geavanceerde telefoonfuncties op uw pc. De telefoon en de pc communiceren met elkaar via IrDA, Bluetooth of een datakabel. MPM biedt u een keur aan functies:

U kunt uw adres- en contactgegevens beheren en met andere telefoons (inclusief Gigaset) synchroniseren.

Met MPM kunt u uw muziek- en geluidsbestanden, afspeellijsten, beltonen en video's makkelijk beheren. Met één klik op de muis kunt u de inhoud van een hele muziek-cd naar uw telefoon overbrengen als ruimtebesparende AAC- of MP3-bestanden van topkwaliteit.

Met de Mobile Modem Assistant kunt u uw telefoon thuis en onderweg gemakkelijk als modem gebruiken. U kunt uw WAP-favorieten verzamelen en handig naar uw telefoon verplaatsen.

Natuurlijk kunnen de gegevens en instellingen van uw telefoon ook als reservekopie op uw pc worden opgeslagen. Met Phone Explorer hebt u toegang tot de bestanden in uw telefoon alsof het een map op uw pc is.

Indien u dat wenst, neemt de software u het routinewerk zoals het synchroniseren van uw contacten, het downloaden van uw recent genomen foto's of het bijwerken van uw muziekbestanden uit handen.

MPM en een uitgebreide handleiding en on line Help vindt u op de bij deze telefoon meegeleverde cd-rom. Toekomstige versies van deze software kunt u downloaden op internet vanaf:

www.siemens.com/sxg75

Klantenservice (Customer Care)

Via onze on-line support op internet ontvangt u snel een duidelijk antwoord op al uw technische vragen en vragen over de bediening van uw toestel:

**www.siemens.com/
mobilephonescustomercare**

Altijd en overal bereikbaar. U krijgt 24 uur per dag ondersteuning bij onze producten. U treft er, indien beschikbaar, een interactief foutopsporingssysteem aan, de meest gestelde vragen en bijbehorende antwoorden, gebruiksaanwijzingen en actuele software-updates die u kunt downloaden.

Houd bij het bellen a.u.b. uw aankoopbewijs, het toestelnummer (IMEI, weergave met ##06#), de softwareversie (weergave met ##06#, dan selecteren volgens het tabblad) en evt. uw klantnummer van de Siemens service bij de hand.

In de landen waar onze producten niet door geautoriseerde dealers worden verkocht, wordt geen service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

In geval van een reparatie of eventuele aanspraken op de garantie ontvangt u snelle en adequate hulp van onze servicecentrale:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentinië	0 80 08 88 98 78
Australië	13 00 66 53 66
Bahrein	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
België	0 78 15 22 21
Bolivia	0 21 21 41 14
Bosnië-Herzegovina	0 33 27 66 49
Brunei	02 43 08 01
Bulgarije	02 73 94 88
Cambodja	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
Chili	8 00 53 06 62

China	0 21 23 01 71 88
Colombia	01 80 07 00 66 24
Denemarken	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Duitsland	0 18 05 33 32 26
Ecuador	18 00 10 10 00
Egypte	0 23 33 41 11
Estland	6 30 47 97
Filippijnen	0 27 57 11 18
Finland	09 22 94 37 00
Frankrijk	01 56 38 42 00
Griekenland	80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18
Hongarije	06 14 71 24 44
Ierland	18 50 77 72 77
IJsland	5 11 30 00
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesië	0 21 46 82 60 81
Italië	02 24 36 44 00
Ivoorkust	05 02 02 59
Jordanië	0 64 39 86 42
Kenia	2 72 37 17
Koeweit	2 45 41 78
Kroatië	0 16 10 53 81
Letland	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libië	02 13 50 28 82
Litouwen	8 70 07 07 00
Luxemburg	43 84 33 99
Macedonië	0 23 13 14 84
Maleisië	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marokko	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Mexico	01 80 07 11 00 03
Nederland	0 90 03 33 31 00
Nieuw-Zeeland	08 00 27 43 63
Nigeria	0 14 50 05 00
Noorwegen	22 70 84 00
Oekraïne	8 80 05 01 00 00
Oman	79 10 12
Oostenrijk	05 17 07 50 04
Pakistan	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Peru	0 80 05 24 00

Polen.....	08 01 30 00 30
Portugal	8 08 20 15 21
Qatar.....	04 32 20 10
Roemenië	02 12 09 99 66
Rusland.....	8 80 02 00 10 10
Saoedi Arabië	0 22 26 00 43
Servië.....	01 13 07 00 80
Singapore	62 27 11 18
Slowakije.....	02 59 68 22 66
Slovenië	0 14 74 63 36
Spanje.....	9 02 11 50 61
Taiwan	02 23 96 10 06
Thailand	0 27 22 11 18
Tsjechië	2 33 03 27 27
Tunesië.....	71 86 19 02
Turkije	0 21 64 59 98 98
Venezuela.....	0 80 01 00 56 66
Verenigd Koninkrijk.....	0 87 05 33 44 11
Verenigde Arabische Emiraten (VAR).....	0 43 66 03 86
Vietnam.....	84 89 20 24 64
VS	1 88 87 77 02 11
Zimbabwe	04 36 94 24
Zuid-Afrika	08 60 10 11 57
Zweden	0 87 50 99 11
Zwitserland	08 48 21 20 00

Verzorging en onderhoud

Uw telefoon is met de grootste zorgvuldigheid ontworpen en gefabriceerd en dient ook zorgvuldig behandeld te worden. Als u de volgende instructies volgt, zult u nog heel lang veel plezier beleven aan uw telefoon.

- Bescherm uw telefoon tegen vloeistof en vocht. Neerslag, vochtigheid en vloeistoffen bevatten mineralen die de stroomkring aantasten. Als de telefoon desondanks nat wordt, dient u het toestel onmiddellijk los te koppelen van de betreffende stroomvoorziening om elektrocutie te voorkomen. Leg de telefoon niet (ook niet om te laten drogen) op of in een warmtebron zoals een magnetron, oven of verwarming. De telefoon kan hierdoor oververhit raken en eventueel exploderen.
- Gebruik of bewaar de telefoon niet in stoffige of vuile omgevingen. De bewegende delen van de telefoon kunnen worden beschadigd waardoor de behuizing vervormd kan raken en kan verkleuren.
- Bewaar de telefoon niet in warme omgevingen. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten. Batterijen worden hierdoor beschadigd en bepaalde kunststoffen vervormen of smelten (bijvoorbeeld op het dashboard van een auto in de zomer).
- Bewaar de telefoon niet in koude omgevingen. Als de temperatuur van de telefoon oploopt (naar de normale bedrijfstemperatuur), kan de binnenkant van de telefoon vochtig worden waardoor de elektronische printplaatjes beschadigd worden.

- Laat de telefoon niet vallen, stel de telefoon niet bloot aan schokken of stoten en schudt de telefoon niet. Bij een dergelijke ruwe behandeling kunnen printplaatjes in het toestel breken!
- Gebruik geen bijtende stoffen of schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen om de telefoon te reinigen!

Alle hiervóór genoemde instructies gelden voor de telefoon, de batterij, lader en alle accessoires. Als een van deze onderdelen niet naar behoren functioneert, ontvangt u snelle en betrouwbare ondersteuning bij onze servicecentra.

Informatie over batterijkwaliteit

De capaciteit van uw batterij vermindert elke keer wanneer deze wordt geladen/ontladen. Opslag bij te hoge of te lage temperaturen zal ook een geleidelijk capaciteitsverlies veroorzaken. Daardoor kan uw mobiele telefoon aanzienlijk kortere bedrijfstijden per gebruikscyclus vertonen.

Desalniettemin werd de batterij zo ontworpen en gemaakt dat deze opnieuw kan worden geladen en gebruikt gedurende zes maanden na aankoop van de mobiele telefoon. Als u na zes maanden merkt dat de prestaties van de batterij te wensen overlaten, raden we u aan deze te vervangen. Koop uitsluitend originele batterijen van Siemens.

Kwaliteitskeurmerk van het scherm

Om technische redenen kunnen in zeldzame gevallen enkele kleurpunten (dots) met een afwijkende kleur op het display verschijnen.

Bedenk dat bij lichtere of donkerdere weergave van enkele beeldpunten in het algemeen geen sprake is van een defect.

Toestelgegevens

Conformiteitsverklaring

BenQ Mobile verklaart hiermee dat de mobiele telefoon die in deze handleiding wordt beschreven, voldoet aan de essentiële eisen en overige van toepassing zijnde bepalingen van de EU-richtlijn 1999/5/EC (R&TTE). De desbetreffende conformiteitsverklaring (DoC) is ondertekend. Indien gewenst kan via de hotline een kopie van het origineel worden aangevraagd:

www.siemens.com/mobiledocs

CE 0168

Technische gegevens

UMTS-klasse:	3 (0,25 watt)
Frequentiebereik:	2100 MHz
GSM-klasse:	4 (2 watt)
Frequentiebereik:	880–960 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Frequentiebereik:	1 710–1 880 MHz
GSM-klasse:	1 (1 watt)
Frequentiebereik:	1 850–1 990 MHz
Gewicht:	134 g
Afmetingen:	111 × 53 × 20 mm (108 ccm)
Lithium-ion-batterij:	1000 mAh
Bedrijfstemperatuur:	–10 °C... 55 °C
SIM-kaart:	3,0/1,8 V
RS MultiMediaCard:	max. 256 MB

Toestelcode

Bij verlies van uw telefoon of SIM-kaart zijn de onderstaande gegevens van belang:
Nummer van de SIM-kaart (op de kaart):

.....
15-cijferig serienummer van de telefoon
(onder de batterij):

.....
het telefoonnummer van de klantenservice
van uw provider:

Bij verlies

Als u de telefoon en/of de SIM-kaart kwijtraakt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met de provider om misbruik te voorkomen.

Gebruiksduur

De gebruiksduur is afhankelijk van de omstandigheden waaronder het toestel wordt gebruikt: extreme temperaturen verkorten de stand-bytijd van de telefoon aanzienlijk. Leg de telefoon daarom nooit in direct zonlicht of op een verwarming.

Gesprekstijd (standaardbatterij)

- UMTS: tot 300 minuten
- GSM: tot 360 minuten

Stand-bytijd (standaardbatterij)

Tot 400 uur

Uitgevoerde taken	Tijd (min.)	Verkorting van de stand-bytijd met ca.
Bellen	1	30–90 minuten
Verlichting *	1	50 minuten
Netwerk zoeken	1	15 minuten
* Toetsinvoer, games, organiser enz.		

SAR

Europese Unie (RTTE) en internationaal (ICNIRP)

INFORMATIE OVER RF-BLOOTSTELLING/SPECIFIEKE ABSORPTIEGRAAD (SAR)

DIT MODEL VOLDOET AAN INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN

Uw mobiele apparaat is een radiozendtoestel en een ontvanger. Het is zodanig ontworpen dat het de grenswaarden voor blootstelling aan radiogolven, die zijn vastgesteld door internationale richtlijnen, niet overschrijdt. Deze richtlijnen zijn ontworpen door de onafhankelijke wetenschappelijke organisatie ICNIRP en bevatten veiligheidsmarges die zijn ontworpen om alle personen te beschermen, ongeacht leeftijd en gezondheid.

Deze richtlijnen gebruiken een maateenheid die bekend staat als SAR (Specific Absorption Rate ofwel specifieke absorptiegraad). De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2 W/kg en is opgenomen in de Europese norm EN 50360 en andere nationale normen. De CE-markering toont dat er aan vereisten van de EU is voldaan.

De hoogste SAR-waarde voor dit apparaat bij testen bij het oor was **0,61 W/kg**¹. Aangezien mobiele apparaten allerlei functies bieden, kunnen ze in andere posities worden gebruikt dan het hoofd, bijvoorbeeld op het lichaam.

Aangezien SAR wordt gemeten bij het hoogste zendvermogen van het apparaat, is de werkelijke SAR van dit apparaat tijdens bediening meestal lager dan hierboven wordt aangegeven. Dit komt doordat het stroomniveau van het apparaat automatisch wordt aangepast om zo weinig mogelijk stroom te gebruiken om toegang tot het netwerk te krijgen.

De Wereldgezondheidsorganisatie heeft vastgesteld dat huidige wetenschappelijke informatie niet aangeeft dat er speciale voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen bij het gebruik van mobiele apparaten. Ze geven aan dat als u toch uw blootstelling wilt reduceren, u dit kunt doen door de lengte van de gesprekken te beperken of door handsfree te bellen zodat u de mobiele telefoon uit de buurt van uw hoofd en lichaam houdt.

Verdere informatie kunt u vinden op de websites van de Wereldgezondheidsorganisatie (www.who.int/emf) of Siemens (www.siemens.com/mobilephones).

1 De tests worden uitgevoerd volgens internationale testrichtlijnen.

Garantiecertificaat

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op fabrieksgarantie onder de onderstaande voorwaarden:

- Wanneer het nieuwe apparaat en bijbehorende componenten binnen 24 maanden na aankoop defecten vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, zal Siemens naar eigen keuze het apparaat kosteloos repareren of vervangen door een ander apparaat volgens de laatste stand van de techniek. In geval van delen die aan slijtage onderhevig zijn (bijvoorbeeld batterijen, toetsen, de behuizing, kleine delen van de behuizing, beschermhoezen – voorzover meegeleverd) geldt deze duurzaamheidsgarantie voor zes maanden vanaf de aankoop.
- Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
- Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
- Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect zich heeft voorgedaan geldend te worden gemaakt.
- Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Siemens zijn geretourneerd, worden eigendom van Siemens.

- Deze garantie geldt voor nieuwe apparatuur die gekocht is in de Europese Unie. De garantie wordt verleend door Siemens Nederland N.V., Werner von Siemensstraat 1, 2712 PN Zoetermeer.
- Verdergaande resp. andere aanspraken dan vermeld in deze garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, behoudens voor zover aansprakelijkheid berust op bepalingen van dwingend recht, zoals de wettelijke regeling inzake productaansprakelijkheid.
- De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
- Voor zover het niet om een garantiegeval gaat, behoudt Siemens zich het recht voor, de klant voor het vervangen of repareren kosten in rekening te brengen.
- De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.

Voor het nakomen van deze garantie kunt u naar onze on line ondersteuning op internet gaan **www.siemens.com/mobilephonescustomercare** of contact opnemen met de telefoonservice van Siemens. Het telefoonnummer vindt u in de gebruiksaanwijzing.

Licentieovereenkomst

Deze licentieovereenkomst ("Overeenkomst") is tussen u en Siemens Aktiengesellschaft, Duitsland ("Siemens"). De overeenkomst geeft u bevoegdheid om de gelicentieerde software te gebruiken, die hierna in clausule 1 wordt beschreven. Deze software is mogelijk bij uw telefoon inbegrepen, op een cd-rom opgeslagen, via e-mail of via de ether verzonden, gedownload vanaf webpagina's of servers van Siemens of vanuit andere bronnen onder de voorwaarden en condities die hieronder worden uiteengezet.

Lees deze overeenkomst zorgvuldig door voordat u uw telefoon gebruikt. Door uw telefoon te gebruiken of de gelicentieerde software te installeren, te kopiëren en/of te gebruiken, erkent u dat u de overeenkomst hebt gelezen en begrepen, en dat u instemt met alle voorwaarden en condities die hieronder worden genoemd. U stemt er tevens mee in dat indien Siemens of licentiehouders van Siemens ("Licentiehouder") gedwongen zijn juridische of andere stappen te ondernemen om hun rechten onder deze overeenkomst af te dwingen, Siemens en/of haar licentiehouders gerechtigd zijn om redelijke advocatenkosten, andere kosten en vergoedingen van u te vorderen. Als u niet instemt met alle voorwaarden en condities in deze overeenkomst, dient u de gelicentieerde software niet te installeren of te gebruiken. Deze overeenkomst geldt tevens voor updates, releases, revisies of verbeteringen aan de gelicentieerde software.

1. **GELICENTIEERDE SOFTWARE.** De term "Gelicentieerde software" zoals in deze overeenkomst wordt gebruikt, betekent alomvattend: alle software in uw telefoon, alle inhoud van de disk(s), cd-rom(s), e-mail en bijlagen, of andere media waarbij deze over-

eenkomst wordt geleverd, en tevens verwante software en upgrades van Siemens of derden, gewijzigde versies, updates, toevoegingen en kopieën van de gelicentieerde software, indien aanwezig, gedistribueerd via de ether, gedownload van webpagina's of servers van Siemens of vanuit andere bronnen.

2. **COPYRIGHT.** De gelicentieerde software en alle verwante rechten, inclusief en zonder beperking de toepasselijke eigendomsrechten, zijn eigendom van Siemens, haar licentiehouders of dochtermaatschappijen en worden beschermd door internationale verdragsbepalingen en andere landelijke reglementen die van toepassing zijn. Deze overeenkomst maakt geenszins kenbaar en staat u niet toe eigendomsrechten of -belangen in de gelicentieerde software of de rechten die in deze overeenkomst worden uiteengezet te verkrijgen. De structuur, organisatie, gegevens en code van de gelicentieerde software zijn waardevolle handelsgeheimen en vertrouwelijke informatie van Siemens, haar licentiehouders of dochtermaatschappijen. U dient de copyright-informatie te reproduceren en toe te voegen aan alle toegestane kopieën die u van de gelicentieerde software maakt.

3. **LICENTIE EN GEBRUIK.** Siemens verleent u een niet-exclusief eindgebruikersrecht dat niet kan worden overgedragen om de gelicentieerde software te installeren of om de gelicentieerde software die op de telefoon is geïnstalleerd te gebruiken. De gelicentieerde software wordt samen met de telefoon onder licentie verstrekt als één geïntegreerd product en kan uitsluitend worden gebruikt met de telefoon zoals bepaald onder deze licentievoorwaarden.

4. BEPERKINGEN VAN DE LICENTIE.

U mag de gelicentieerde software niet kopiëren, distribueren of er afgeleide producten van maken behalve in de volgende gevallen:

- (a) U mag één kopie van de gelicentieerde software maken, zonder de documentatie, om te archiveren als back-upkopie van het origineel. Alle andere kopieën die u maakt van de gelicentieerde software vormen een schending van deze overeenkomst.
- (b) U mag het recht om de gelicentieerde software te gebruiken, wijzigen of over te dragen uitsluitend gebruiken met de bijbehorende hardware en u mag de gelicentieerde software alleen maar kopiëren zoals uitdrukkelijk is vermeld in de overeenkomst.
- (c) U mag geen sublicentie verlenen voor de software of deze uitlenen of leasen.
- (d) U mag geen reverse-engineering op de programma's van de gelicentieerde software toepassen en u mag deze niet decompileren, wijzigen en deassembleren tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van de desbetreffende wetten.

Delen van de gelicentieerde software worden mogelijk door derden geleverd en zijn onderhevig aan afzonderlijke licentievoorwaarden. Dergelijke voorwaarden worden uiteengezet in de documentatie.

5. SIEMENS VERBIEDT MISBRUIK VAN DE GELICENTIEERDE SOFTWARE OF VAN GEGEVENS DIE MET DE GELICENTIEERDE SOFTWARE WORDEN GEGENEREERD TEN STRENGSTE. DERGELIJK MISBRUIK KAN EEN SCHENDING BETEKENEN VAN DUITSE, AMERIKAANSE EN ANDERE WETTEN EN U KUNT HIERVOOR AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD. U alleen bent verantwoordelijk voor misbruik van de gelicentieerde software onder deze overeenkomst en

voor aansprakelijkheid of schade die te maken hebben met uw gebruik van de gelicentieerde software als deze in schending is met deze overeenkomst. U bent tevens verantwoordelijk voor het gebruik van de gelicentieerde software in overeenstemming met de beperkingen van deze overeenkomst.

6. BEËINDIGING. Deze overeenkomst is van kracht vanaf de datum waarop u de gelicentieerde software installeert, kopieert of op andere wijze gebruikt. U kunt deze overeenkomst te allen tijde beëindigen door de gelicentieerde software, alle back-upkopieën en alle verwante materialen die u door Siemens zijn aangeboden te verwijderen of te vernietigen. Uw licentierechten worden automatisch en onmiddellijk zonder voorafgaande kennisgeving beëindigd als u niet voldoet aan de bepalingen van deze overeenkomst. De rechten en verplichtingen onder delen 2, 5, 6, 7, 9, 12 en 13 van deze overeenkomst gelden ook na beëindiging van deze overeenkomst.

7. U ERKENT HIERMEE DAT DE GELICENTIEERDE SOFTWARE WORDT GELEVERD "AS IS" EN DAT NOCH SIEMENS NOCH HAAR LICENTIEHOUDERS VERKLARINGEN OF GARANTIES VERSCHAFEN, HETZIJ UITDRUKKELIJK OF STILZWIJGEND, MET INBEGRIIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF DAT DE GELICENTIEERDE SOFTWARE GEEN INBREUK MAAKT OP OCTROOIEN, COPYRIGHTS, HANDELSMERKEN OF ANDERE RECHTEN VAN DERDEN. SIEMENS, HAAR LICENTIEHOUDERS OF DERDEN GARANDEREN NIET DAT DE FUNCTIES IN DE GELICENTIEERDE SOFTWARE VOLDOEN AAN UW VEREISTEN OF DAT DE WERKING VAN DE GELICENTIEERDE

SOFTWARE ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL ZIJN EN SIEMENS EN HAAR LICENTIEHOUDERS NEMEN HIERBIJ AFSTAND VAN ALLE AANSPRAKELIJKHEID MET BETREKKING HIERTOE. MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF ADVIES VERSTREKT DOOR EEN VERTEGENWOORDIGER VAN SIEMENS VORMT GEEN GARANTIE EN IS OP GEEN ENKELE WIJZE VAN INVLOED OP DIT BEWIJS VAN AFSTAND. U NEEMT ALLE VERANTWOORDELIJKHEID OP ZICH VOOR HET BEREIKEN VAN DE DOOR U BEOOGDE RESULTATEN EN VOOR DE INSTALLATIE, HET GEBRUIK EN DE RESULTATEN DIE HIERUIT WORDEN VERKREGEN.

8. GEEN ANDERE VERPLICHTINGEN. Deze overeenkomst schept geen verplichtingen voor Siemens behalve de verplichtingen die hierin worden uiteengezet.

9. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID. IN GEEN GEVAL ZIJN SIEMENS OF HAAR WERKNEMERS, LICENTIEHOUDERS, DOCHTERMAATSCHAPPIJEN OF TUSSENPERSONEN VERANTWOORDELIJK VOOR DIRECTE SCHADE, WINSTDERIVING, VERLOREN GEGEVENS OF ZAKEN, OF KOSTEN VOOR HET VERWERVEN VAN VERVANGENDE GOEDEREN OF SERVICES, SCHADE AAN EIGENDOMMEN, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING OF VOOR SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE, EXEMPLAIRE, ECONOMISCHE, VOORTVLOEIENDE SCHADE OF SCHADEVERGOEDING, ONGEACHT HOE DEZE ZIJN VEROORZAAKT, EN OF ZE NU ZIJN VOORTGEKOMEN ONDER CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD, NALATIGHEID OF EEN ANDERE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE, OF UIT HET GEBRUIK VAN OF DE ONMOGELIJKHEID OM DE GELICENTIEERDE SOFTWARE TE GE-

BRUIKEN, ZELFS ALS SIEMENS OP DE HOOGTE WAS VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. DE AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING IS NIET VAN TOEPASSING ALS EN IN DE MATE WAARIN DE AANSPRAKELIJKHEID VAN SIEMENS WORDT BEPAALD DOOR VAN TOEPASSING ZIJNDE WETTEN BIJV. VOLGENS DE PRODUCTAANSPRAKELIJKHEIDSWET OF IN GEVAL VAN OPZETTELIJK WANGEDRAG, PERSOONLIJK OF DODELIJK LETSEL.

10. TECHNISCHE ONDERSTEUNING. Siemens en haar licentiehouders hebben geen verplichting u technische ondersteuning te bieden tenzij dit schriftelijk afzonderlijk is overeengekomen tussen u en Siemens of de van toepassing zijnde licentiehouder.

Siemens en – indien van toepassing – haar licentiehouders in de gelicentieerde software mogen alle feedback die ze van u hebben ontvangen als gevolg van uw toegang tot en gebruik van de gelicentieerde software gebruiken voor alle doeleinden, inclusief (zonder beperking) de productie, marketing en het onderhoud of de ondersteuning van producten en services.

11. EXPORTBEHEER. De gelicentieerde software kan technische gegevens en gecodeerde software bevatten en is onderhevig aan exportregelingen van Duitsland, de Europese Unie en de VS en kan tevens onderhevig zijn aan import- en exportregelingen in andere landen. U stemt ermee in u streng te houden aan alle toepasselijke import- en exportwetten en -reglementen. U stemt er specifiek mee in, in de mate die vereist is door de reglementen van de Amerikaanse "Export Administration", dat u de gelicentieerde software of een deel ervan die onder deze verklaring is geleverd niet openbaar zult maken of op andere wijze (opnieuw) zult exporteren naar (a) Cuba, Iran, Irak, Libië, Noord-

Korea, Soedan, Syrië of andere landen (inclusief aan een staatsburger of bewoner van deze landen) waarnaar de VS de export van goederen of diensten heeft beperkt of verboden.

12. TOEPASSELIJKE WETGEVING EN FORUM. Voor deze overeenkomst gelden de wetten van Duitsland. U hebt geen keuze in de juridische reglementen van andere rechtsgebieden. Als u handelaar bent, zullen de gerechtshoven in München mogelijke geschillen afhandelen die voortkomen of te maken hebben met deze overeenkomst.

13. OVERIGE. Deze overeenkomst vertegenwoordigt de volledige overeenkomst tussen u en Siemens met betrekking tot de gelicentieerde software en (i) vervangt alle vorige of gelijktijdige mondelinge of schriftelijke communicatie, voorstellen en offertes met betrekking hiertoe en (ii) heeft voorrang boven alle strijdige of extra voorwaarden van erkenning of soortgelijke communicatie tussen de partijen gedurende de termijn van deze licentie. Ongeacht het voorgaande is het bij sommige producten van Siemens mogelijk dat u instemt met extra voorwaarden via een on line "click-wrap"-licentie en dat dergelijke voorwaarden dienen als aanvulling op deze overeenkomst. Als een bepaling van deze voorwaarde ongeldig wordt verklaard, blijven alle andere bepalingen geldig tenzij een dergelijke geldigheid het doel van de overeenkomst teniet zou doen en deze overeenkomst zal worden nageleefd in de mate die is toegestaan door de van toepassing zijnde wetten. Wijzigingen in deze overeenkomst zijn uitsluitend bindend als ze schriftelijk zijn opgesteld en ondertekend door een geautoriseerde vertegenwoordiger van beide partijen. Deze overeenkomst is bindend en komt ten goede aan de erfgenamen, opvolgers en cessionarissen van de partijen die hiervan deel uitmaken. Als een van beide partijen nalaat rechten af te dwin-

gen als gevolg van een overtreding van een bepaling in deze overeenkomst door de andere partij, kan de andere partij hier geen vrijstelling aan ontnemen. Niettegenstaande tegenstrijdige bepalingen in deze overeenkomst, kunnen Siemens en/of haar licentiehouders rechten afdwingen, inclusief maar niet beperkt tot copyright, handelsmerken of handelsnamen in overeenstemming met de wettelijke reglementen in elk land.

Index

A

Accessoires	50
Afbeelding	
Media Player	54
Alarmnummer	12
Alleen beveiligde SIM	49
Alleen deze SIM	49
Antwoordapparaat (extern)	39
Attentietonen	47
Automatisch volume	46
Automatische tijd	49
Automatische toetsenblokkering	49

B

Batterij	
Gebruiksduur	10, 61
Kwaliteitskeurmerk	59
Laden	9
Plaatsen	8
Beantwoorden met elke toets	46
Bellen	21
Aannemen/beëindigen	22
Beltonen	42
Bericht	
E-mail	34
Instant message	34
MMS	33
SMS	33
Berichten opstellen	33
Bestandssysteem	47
Beveiliging	
Codes	16
Instellingen	49
blokkeringen	49
Bluetooth®	43
Browser	39

C

Camera	31
Foto maken/video opnemen	32
Instellingen	32
Lens voorkant/achterkant	6
Toets	6
Cell broadcast (CB)	
Instellingen	39
Ontvangen	34

Conferentie	24
Conformiteitsverklaring	61
Contacten	
Distributielijst	29
Groepen	28
Nieuw item	27
Nieuw SIM-item	29
contactpersonen	26

D

Datumnotatie	49
Dicteermachine	51
Digital Rights Management	13
Display	42
Energiebesparing	43
Helderheid	43
Logo	42
Pictogrammen	7
Screensaver	42
Taal	47
Wallpaper	42
Welkomstekst	43
Distributielijst	29
Downloaden	40
DTMF-tonen (stuurcodes)	26

E

Eindanimatie	42
E-mail	
Instellingen	38
Ophalen	35
Opstellen	34
Energiebesparing	43
Extra's	51

F

Favoriet	
Media Player	54
Favorieten	
WAP	40
Flitser	32
FM-radio	52
Foto	
Maken	32
Frequentieband	50

G

Games	41
Gebruiksduur	10
Batterij	61
Gebruikshandleiding voor pictogrammen	13
Gegevensteller	44
Geheugenassistent	15
Gemiste oproepen (logboek)	31
Gesprek	
Conferentie	24
Kosten	31
Mute	25
Opties	25
Video	21
Wachten	23
Wisselen	23
Gesprek in de wachtstand zetten	23, 25
Gesprekken wisselen	23
Gesprekstijd (batterij)	61
GPRS	44

H

Handsfree bellen	23
Headset-instellingen	50
Helderheid	43
Hoofdlettergevoeligheid (T9)	18
Hoofdmenu	13
Hotline Siemens	57

I

IMEI-nummer	48
Inbox	34
Inschakelbeveiliging	18
Instant message	34
Instellingen	41
Internet	39
Profielen	44
Invoertaal	19, 47
IrDA	43

J

Jokerteken	28
------------------	----

K

Kalender	50
Alarm	51
Klantenservice (Customer Care)	57
Klok	48
Klok weergev.	49
Kort bericht (SMS)	33
Kosten	31

L

Laadtijd	10
Leeglooptijd	44
Logboeken	31
Logo	42
Luidsprekervolume	22

M

Mailbox	39
Markeermodus	15
Media Player	6, 53
Afbeeldingen	54
Favoriet	54
Muziek	53
Video	54
Melding content download	50
Microfoon aan/uit	25
Microphone on/off	25
Mijn bestanden	54
MMS	
Instellingen	37
Ontvangen	34
Opstellen	33
Mobile Phone Manager	56
MultiMediaCard	
Kaart uitwerpen	47
Multimediakaart	9
Mute-schakeling (microfoon)	25
Muziek	53

N

Navigatietoets	14
Netnummer	21, 22
Netwerk	50
Automatisch netwerk	50
Frequentieband	50
Info	50
Kiezen	50
Snel zoeken	50
Voorkeursnetwerk	50
Nummer intoetsen	22
Nummer verbergen aan/uit	45
Nummerherhaling	22

O

Offline-stand	13
Onderhoud van de telefoon	59
Oproep	
Afwijzen	22
Beëindigen	22
In de wachtstand zetten	23
Oproepen	
Doorschakelen	45
Oproepen doorschakelen	45
Organiser	50
Overzicht van de telefoon	5

P

PC, verbinding met	18
Pictogrammen	7
PIN	
Telefooncode	16
PIN2-code	16
PIN-code	
Gebruik	16
Invoeren	11
Wijzigen	17
Profielen	41
PUK-code, PUK2-code	16

R

Radio	52
Rekenmachine	52
Remote synch.	51

S

Screensaver	42
Signaalsterkte	12
SIM-kaart	
Blokkering opheffen	17
Plaatsen	8
Toolkit	51
Sjablonen	21
SMS	
Instellingen	37
Ontvangen	34
Opstellen	33
Snelkiezen	45
Snelkoppelingen	45
Snelzoeken lijst	15
SOS	12
Soundrecorder	53
Speciale tekens	19
Spraakgestuurd kiezen	
Aan/Uit	47
Inschakelen	31
Sprakelabel opnemen	30
Standaardfuncties	14
Standaardwaarden	48
Stand-bystand	12
Stand-bytijd	10, 61
Startanimatie	42
Stopwatch	53
Stuurcode (DTMF)	26

T

T9	
Aan/Uit	47
Tekstinvoer	19
Taal	47
Tabbladen	13
Technische gegevens	61
Tekstinvoer	
Invoertaal	19
Menu Bewerken	19
Met T9	19
Zonder T9	18
Tekstmodule	21

Telefoon	
Instellingen	41
Overzicht	5
Technische gegevens	61
Telefoon in-/uitschakelen	11
Telefooncode	16
Thema's	42
Tijd/datum	12, 48
Tijd/kosten	31
Tijdnotatie	49
Tijdzone	12, 48
Toestelbeheer	48
Toestelgegevens	61
Toestelnummer (IMEI)	48
Toetsblokkering	6
Automatisch	49
Trilalarm	43
Trilsignaal	43

V

Valutacalculator	52
Veiligheidsvoorschriften	2
Verbinding	43
Verbindingsprofielen	44
Verlies van telefoon of SIM-kaart	61
Video	
Media Player	54
Opnemen	32
Videogesprek	
Aannemen	22
Beëindigen	22
Instellingen	47
Opties	25
Toets	5
Voicebericht (mailbox)	39
Volume	
handsetvolume	22
Toetsen	6

W

Waarschuwing verloop content	50
Wallpaper (display)	42
WAP	39
WAP push	35
Wekker	52
Welkomstekst	43
Wisselen van taken	16
Toets	5
Wisselgesprek aan/uit	45